

Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISZAD, Kralja Petra ucca 30 szám, I. emelet
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70

Noviszad, 1932. évi augusztus hó 20
Szombat
XIII. évfolyam 197. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 28 dinár, 3 hónapra 80 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Tizenhétézer méter magasságot ért el Piccard professzor és minusz tizenhat fokos hidegben végezte méréseit

-- Tökéletesen sikerült a második sztratosziéra-repülés
-- Piccard és kísérője a tavak után tájékozódtak a magasságban



Rómából jelentik: A Garda-tó déli részén fekvő Desenzano kis városka csütörtök óta világhírű lett. Amióta a táviró és rádió szétvitte a világba a hírt, hogy Piccard léggömbje itt szállt le, azóta éjjel nappal vonaton és autokon érkeznek az emberek, főleg az újságírók, akik mind Piccard tanár gondolóját akarják látni és a professzorral szeretnének beszélni. Piccard azonban nyomban leszállás után intézkedett, hogy a léggömböt teherautókra rakják és elszállítsák. A ballon délután öt óra után néhány perccel szállt le, az olasz repülőtisztek és önkéntesek azonban este tíz órára már teljesen elszállították a leszállás helyéről a léggömböt és annak gondolóját, úgy hogy másnap a látogatók már csak a leszállás helyét láthatták.

A leszállás helye a pestierri erőtől öt kilométerre délre van s nincs messze a solferinói csatatérről. Piccard professzor egy széles mezőt választott ki a leszállás helyéül, amelyen csak egyetlen ház volt.

A mezőn néhány földműves volt, akik látva a leereszkedő léggömböt, odafutottak és elfogták a köteleket, amelyeket Piccard professzor leengedett.

A földművesek az első percekben nagy zavarban voltak ugyan, később azonban mégis simán teljesítették Piccard parancsait. Amíg a kikötés megtörtént, a ballon néhány-szor felemelkedett, majd visszaesett és eközben többször megfordult. Ilyen módon a műszerek közül több összetört.

Piccard professzor azonban erre is számított, mert mielőtt a műszereket lepecsételte volna, pontosan feljegyezte, hogy azok mit mutatnak.

Piccard professzor a leszállás után néhány órával már fogadta a mindenhonnan érkező újságírókat, akiknek kijelentette, hogy az elért maximális magasság 17.000 méter volt. A sztratoszférában Piccard és Collins főleg a hideggel küzdöttek és 17.000 méter magasságban a hőmérő a ballonban minusz tizenhat fokot mutatott, míg a külső falon minusz 55 fokot mutatott a hőmérő.

Piccard professzor szerint a második sztratosziéra repülés jelentősége legalább is ugyanolyan nagy, mint az első volt.

A tájékozódásnál nem volt elegendő a

térkép és a hegláncok, hanem a tavak szerint tájékozódtak, amelyek a magasból tisztán kivehetőek voltak. Mikor a Garda-tó felé, nyomban megismerték. Délutánra a szél teljesen elállt és néhány órán keresztül mozdulatlanul állottak a Garda-tó felett.

Piccard professzor a Hudson öböl tájékáról akar harmadik sztratosziérautjára repülni

Rómából jelentik: Piccard professzor tegnap az olasz légügyi minisztérium vendége volt. Piccard az újságírók előtt kijelentette, hogy második utjával teljesen meg van elégedve és Collinsal együtt máris megkezdte az előkészületeket a harmadik sztratosziéra utra, amelyet a Hudson öböl partján, a mágneses sarok közelében tartanak meg. Piccard itt a különböző mágneses behatásokat akarja tanulmányozni.

Ottavában megegyezés jött létre a dumping ellen

A megegyezés elsősorban Szovjetországnak ellen irányul

Londonból jelentik: Az ottavai konferencián az angol birodalom egyes államai között egyike a legfontosabb megegyezéseknek az, amely a dumpingáruk ellen irányul. Ezt a megegyezést igen nehezen lehetett elérni, végül azonban mégis győzött az angol kormány álláspontja és eszerint kimondták, hogy bizonyos intézkedéseket fogantossanak az olyan tisztességtelen külföldi verseny ellen, amely árleszállításával versenybe hozná a preferenciális kérdéseket. Ez a megegyezés, habár nem kimondottan, de Szovjetországnak ellen irányul, amelynek dumpingját ilyen módon akarják az angol világbirodalom területén lehetetlenné tenni.

Mollison angol repülő visszatért Halifaxba

Londonból jelentik: Mollison angol repülő, aki az oceánt mindössze néhány órással pihenővel oda és vissza át akarja repülni, utban van New Foundland felé. Az Ascania nevű oceánjáró gőzös a repülőt az irpartoktól 550 mérföldnyire nyugatnak látta meglehetősen alacsonyan repülni. A gép simán repült és a jelek szerint teljes rendben haladt előre. Newyorki jelentés szerint Mollison rövidesen visszafordult utjáról és Halifaxban szállt le.

Új iskolát épített a verbászi cukorgyár

A verbászi cukorgyár igazgatósága az állandóan a gyárban lakó munkások gyermekei részére egy nagy és modern iskolát építtetett. Az iskolaépületet nemsokára felszentelik és az iskola év megnyitásával átadják rendeltetésének.

Miért drága Szubotícán a villany?

A szubotícai villanytelep legújabb ajánlata — Hétfőn tart ülést a villanybizottság

A szubotícai villanykérdés még mindig nem nyert megoldást és a lakosság továbbra is a magas áramdíjakat fizeti, habár a városi közgyűlés hónapok kal ez előtt azzal a megbízatással küldte ki a villanybizottságot, hogy egy hónap alatt be kell fejezni a tárgyalásokat a villanyteleppel. A telep — mint ismeretes — azt kéri a várostól, hogy a meglévő koncesszió időtartamára mondjon le megváltási jogáról és biztosítson kizárólagossági jogot a telepnek, amely viszont ezért a következőket ajánlotta fel a városnak: A villanyáram árának leszállítását, a kisfogyasztók számára a minimum-rendszer megszüntetését, a nagyfogyasztóknak a kettős tarifás árammérték bevezetését, a kelebiai villamosvonal kiépítését, a villamosvonalnak az állomásig való meghosszabbítását, az uccai közvilágítás díjtalan-képzését és ezzel kapcsolatban olcsó áramszolgáltatást a közvilágításhoz, amely jelenleg tűrhetetlen Szubotícán.

A tárgyalások során a telep bérleti — mint ismeretes — felajánlották, hogy minden feltétel nélkül ideiglenesen leszállítsák az áramárakat, ajánlatukat azonban elutasította a villanybizottság, amely nagyobbarányú árleszállítást kért és erről átiratban értesítette a villanytelepet. A telep a város átiratára a napokban küldte el válaszákat a tanácsnak és a bizottság összes tagjainak, hogy azok legközelebbi ülésükig tanulmányozhassák a kérdés-komplexumot és annak megértése siettesse a döntést. A telep átiratából kitérünk, hogy

adók, pótdadók és egyeseknek nyújtott órási kedvezmények drógtíják meg a villamos és a világítás árát.

továbbá, hogy most már az árak tekintetében sincsenek nagyobb ellentétek a tárgyaltó felek között és így kilátás van arra, hogy két évi tárgyalás után végre létre jön a megegyezés, amely annál is inkább sürgős, mert minden huzavona és elvi vita a lakosság károsodását jelenti.

A villanytelep válaszátrata a következőket tartalmazza:

— Julius 2-iki levelükből azt láttuk, hogy tévesen értelmezték ajánlatunkat, amelyben a rendezetlen kérdésekre való tekintet nélkül felajánlottuk az áram árának 451.000 dinár évi értékben való leszállítását és csak azt kértük, hogy mielőbb nyilatkozzék a város, szándékozik-e megváltani a villanytelep gépeit, hálózatát, a villamosvasutat és a villamosparkot a koncesszióban meghatározott feltételek mellett, vagy pedig hajlandó átengedni a kizárólagossági jogot, miután a meglévő szerződés ebben a pontban homályos. Ez nem érintené a szerződésnek a villanygépek átvételére vonatkozó részét, amely 25 év múlva díjtalanul esedékes. Ha a városnak szándéka, hogy megváltsa a vállalatot és másra is átruházza az árameladás jogát, akkor nem lehet véglegesen rendezni az áram árát, mert egy likvidálás előtt álló telep nem tudja a tényleges viszonyoknak megfelelő árendeményeket eszközölni:

— Véleményünk szerint túl sokat követel a város akkor, amikor megtartja jogait és indokaink figyelembevételére nélkül akarja előírni az árakat. Nem tudjuk, hogy ebben a politikájában milyen gondolatok vezetnek. Az árak rendezése összefügg a megváltás és a kizárólagossági jog kérdésével, mert csakis ebben az esetben csinálhatunk végleges kalkulációt, amelynél az a szempont vezet beennünket, hogy megfelelő beruházások révén racionálisabban termelhesünk és leszállíthassuk az üzemfenntartás és áramfejlesztés költségeit, miáltal módunkban lesz olcsóbb áramot előállítani, és elvégezhetővé azokat a beruházásokat, amelyek vállalatunknak csak költséget jelentenek a városnak viszont javára szolgálnak.

A továbbiakban azt fejtegeti a telep átirata, hogy helyes a városnak az az álláspontja, hogy 1924-ben, a legutóbbi áramelésnél a város fenntartotta magának a jogot az áram és a villamosjegy árának leszállítására, viszont akkor egyetértésben együtt állapították meg az árakat, amelyeket a telep a határozatnak megfelelően maga szállított le, mégpedig a kávéházak és hasonló helyiségek áram árát 9.50 dinárról 7.50 dinárra, az üzletek vilá-

gításánál pedig a megállapított 8.50 dinárról 7.50 dinárra. Az 1927-ben bevezetett 5 százalékos áramilleték és a 25 parás villamosjegyetek megdrágította az árakat és megehezítette a telep helyzetét. Ezekből az illetékekből 1931-ben 805.330 dinár folyt be a városhoz.

— Ráakarunk mutatni arra is — írja a telep — hogy ugyanakkor, amikor az áramelőállítás, adminisztráció és üzemfenntartás költségei 1924 óta csökkentek, az árameladás is csökkent. 1924-ben az árameladási lehetőségek szerint állapították meg az árakat, amikor 1.300.000 kilovattot adott el a telep, ebből 74 százalék 6.500.000 dináros árban világítási áram volt 6 dinár 80 parás átlagárban, 20 százalék azaz 1.600.000 dinár értékben 4 dinár 50 parás árban motorikus áram, vagyis 8.100.000 dináros összbevétel mellett kilovattként átlag 6 dinár 20 parát kapott a telep az áramért. Ezzel szemben 1931-ben 2.100.000 kilovattot adott el, amelyből 42 százalék 5.500.000 dinár világítási áram 6 dinár 30 parás, 58 százalék 2.700.000 dinár értékű 2 dinár 30 parás átlagárú motorikus áram, vagyis az összfelhasználás 8.200.000 dinár értékben 3 dinár 90 parás átlagárú volt. Végeredményben tehát az áram ára 35 százalékkal csökkent. Ennek az a magyarázata, hogy a telep elvesztette legnagyobb fogyasztóit, így a vasutat és a Ferrumot, amelyeknek fogyasztása az összfelhasználás 24 százalékát tette ki, viszont az egyensúly megtartása végett új fogyasztókról kellett a telepnek gondoskodnia, ami csak 1—3 dináros áron volt lehetséges. Ezek nélkül az új fogyasztók nélkül még 7.50 és 6.80 dináros áron sem adhatta volna az áramot. A fogyasztók 24 óra alatt átlag két órát fogyasztanak, így a 22 óra alatt fogyasztás nélkül működnek a gépek mindazokkal a veszteségekkel, amelyekkel az üzemfenntartás jár és amelyek lerontják a vállalat rentabilitását.

Az előállítási költségek 1924-ben kilovattként átlag 84 parát tettek ki, ezt részben a szén olcsóbbodása, részben új gépek beszerzése által 60 parára csökkentették, miután azonban a fogyasztás 1924-től 1931-ig 60 százalékkal csökkent anélkül, hogy bevételeik emelkedtek volna, a várt megtakarítás nem következett be. A villamos forgalom 1924 óta átlag 30 százalékkal csökkent, viszont a költségek állandóan emelkednek, mert rossz az alsó vezeték és ki kell cserélni a sineket. A villamosjegy csak látszatra drága, mert a 3 dinár 25 parás háromszakasos jegyek 25 százalékát tisztviselőknak adják el, akik 1 dinár 25 parát fizetnek a jegyért, tehát ha három jegyet véve alapul eszközölnek számítás, kiderül, hogy a telep 8 dinár 10 parát kap három jegyért, mert a jegy árának 10 százaléka állami illeték és minden jegy után 25 para a városi illeték. A telep tehát a háromszakasos jegyért átlag 2 dinár 25 parát kap, ami az egész országban a legolcsóbb jegyár, mert 8 kilométer hosszú a vonal. Ezenkívül a Szokol és a többi egyesületek tagjai is kedvezményt élveznek, úgy hogy végeredményben 2 dinárnál nem kap többet a telep a háromszakasos jegyekért.

— A fentiekből kiderül — írja a telep — hogy 1924 óta a viszonyok semmit sem javultak és így az árak leszállítása nem indokolt, viszont a vállalat évi nyeresége azért emelkedett, mert megszüntették azokat a régi kiadásokat, amelyek a tőke hiánya miatt álltak elő, viszont a mérlegekben kimutatott tiszta jövedelmet nem lehet haszonnal tekinteni, mert a részvényeseknek 5 százaléknál nagyobb részesedés sosem jutott, a többletet viszont állandóan újabb beszerzésekre és a berendezések pótlására kellett fordítani, sőt jelentős összeget külön is igénybe kellett venni. Eddig még sosem volt annyi jövedelmünk, hogy fedezhettük volna a gépek amortizációját, holott a szerződés értelmében egész gépberendezésünk díjtalanul kerül a város tulajdonába.

— Mint a fentiekből látható, — írja a villanytelep — az áram ára, amelyet mai szerződéses helyzetünkben alkalmazunk, csak minimális jövedelmet biztosít vállalatunknak. A további árcsökkenés csak akkor lehetséges, ha a város nem teszi kétségessé a vállalat existenciális érdekeit, mert csak így hajthatjuk végre a további befektetéseket, ame-

lyek újabb megtakarításokra vezetnek. Az elérhető megtakarítás és a jobb viszonyok reményében vagyunk hajlandók tovább csökkenteni az áramárakat, még pedig magánosok és helyiségek fogyasztásánál 7 dinár 50, illetve 6 dinár 80 paráról egységesen 6 dinárra, az uccai világítást 3 dinárról 2 dinár 50 parára. A világítási áramnak a fenti leszállítása az eddigi 6 dinár 40 parás átlag helyett 5 dinár 40 parára szállítja le az áram egységárát, viszont ha figyelembe vesszük, hogy a városi üzemeknek 3 dinár 50 paráért, a nyugdíjasoknak és tisztviselőknak pedig 3.50 dinárért kell áramot szállítanunk, továbbá, ha a nagyfogyasztóknál beállítjuk a kettős-tarifás árammérték, a kisfogyasztóknál pedig lemondunk a minimumról, úgy a világítási áram ára átlag 5 dinár, ami összhangban van a város legutóbbi követelésével.

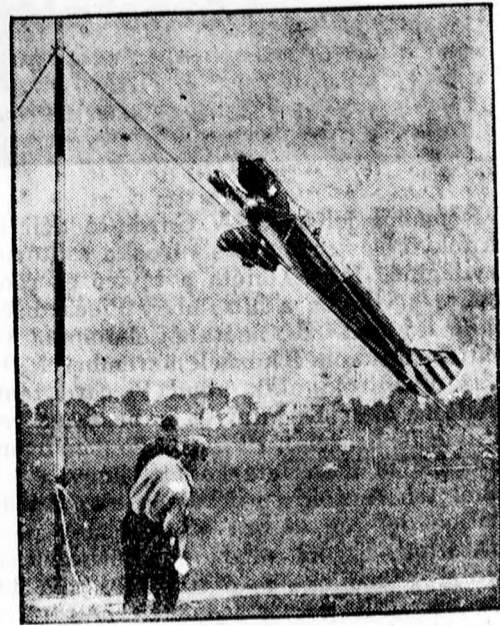
— A motorikus áram árát 5 dinár 20 paráról 4 dinárra maximáljuk, ezzel az átlagár az előző 2.30 dinárról 2 dinárra csökken. Az elfogyasztott áram átlagára tehát 3 dinár 30 para, ami szintén összhangban van követeléseinkkel.

— A fentiekben felajánlott árleszállítás évi jövedelmünknek 1.160.000 dinárral való csökkenését jelentené, ehhez járul még a minimumról való lemondás vesztesége, ami 71.000 dinárt tesz ki.

— Hisszük, hogy a fentiek igazolásával ajánlatunkat minden tekintetben reálisnak és megfelelőnek Vukics polgármesterhelyettes hétfő délután 4 órára hívta egybe a villanybizottság ülését. Miután, mint a fentiekből látható, nincsenek nagyobb ellentétek a tárgyaló felek között, a hétfői ülés döntő lépés lesz a megegyezéshez.

A zsedniki letartóztatottak a szubotícai törvénszéken

A zsedniki város kocsmái verekedés során a legfontosabb volt megtalálni azt a revolvert, amely kioltotta a szerencsétlen Luják Iván zenész életét. A nyomozásban a csendőrségen kívül résztvett Vucetics Braniszlav topolai járási főszolgabíró is, miután Zsednik a topolai járáshoz tartozik. Vucetics Braniszlav főszolgabíró találta meg Gardasevic 9 mm-es revolverét. A főszolgabíró hallgatta ki erre vonatkozólag Gardasevicet, aki azt vallotta, hogy a revolvert elesett katonatiszt fivéréől kapta. A kocsmái verekedéssel kapcsolatban letartóztatott tizennégy egyén kihallgatását már megkezdte a szubotícai törvénszék vizsgálóbírója.



Az idei Európa-körrepülés versenyét Berlin mellett a technikai vizsgálatokkal kezdték meg.

Ennek egyik érdekes jelenetét mutatja be képünk. Egy olasz Breda gép negyvenöt fokos szögben emelkedik a magasba. A vizsgálatnál az volt a feladat, hogy a gépnek a nyolc méter magasban elhelyezett akadálykötelet kellett átrepülnie.

HIRDESSZEN A REGGELI ÚJSÁGBAN

Szeptember közepéig várható az ügyek rendezése a bányási takarékpénztár és a volt tartományi takarékpénztárak között

Egyelőre nincs változás a helyzetben

Mint ismeretes, az országnak bányásokra való felosztása után az a gondolat is felmerült, hogy az eddigi tartományi takarékpénztárak helyett bányási takarékpénztárt létesítsenek, amely a Dunabányásban Noviszád székhellyel működjen. Az elmúlt esztendőben sikerült is ezt az ügyet annyira fejleszteni, hogy a kormány elhatározta a bányási takarékpénztár létesítését és annak igazgatójává Bogdánovics Zsivorád bankigazgatót, elnökévé pedig Velics Györgye görögkeleti esperest nevezték ki.

A bányási takarékpénztár létesítése a szmedereví és szombori tartományi takarékpénztárak köreiben ellenzésre talált és az ottani körök minden lépést megtettek, hogy ezek a pénztézetek meg ne szűnjenek. A két bank intervenciói bizonyos eredménnyel is jártak, mivel a bányási takarékpénztár egyelőre még nem kezdte meg működését,

hanem tárgyalások indultak meg abban az irányban, hogy miként lehetne ebben az ügyben bizonyos megállapodásra jutni, amely a feleket kielégíthetné.

A Reggeli Ujság munkatársa beszélgetést folytatott Bogdánovics Zsivoráddal, a bányási takarékpénztár igazgatójával, akihez kérdést intézett, hogy jelenleg hogy áll ez az ügy és mikorra várható megoldás. Bogdánovics Zsivorád kijelentette, hogy

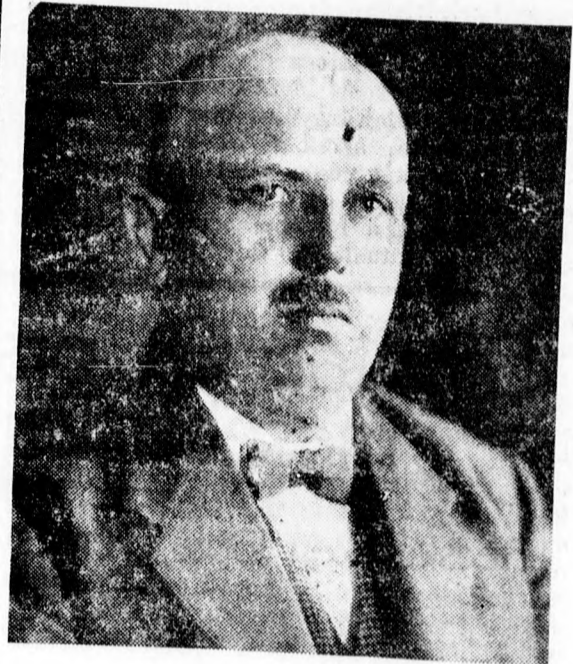
a jelen pillanatban a helyzet még mindig a régi, vagyis az ügy a várakozás álláspontján van. Mégis kilátás van arra, hogy szeptember közepéig a volt tartományi takarékpénztárakkal sikerül az ügyet valamilyen formában elrendezni

és azután már semmi akadályja sem lesz annak, hogy a bányási takarékpénztár is megkezdje rég várt működését.

lik, hogy

a munkával egy héten belül elkészülnek és akkor átadhatják az aluljárót a forgalomnak.

Hirtelen elhunyt Pfeiffer Kálmán bajmoki tekintélyes malomtulajdonos és földbirtokos



PFEIFFER KÁLMÁN

Bajmok község társadalmát váratlanul súlyos gyász érte. Szerdán délután hirtelen elhunyt Pfeiffer Kálmán földbirtokos és malomtulajdonos, aki vezetőserepet vitt a község társadalmi életében és a Felsőbácskának is kimagasló egyénisége volt.

Pfeiffer Kálmánt fiatalon, alig 48 éves korában, hirtelen ragadta el a halál. A kiváló kereskedő és gazdász széles körökben ismert és becsült alakja volt a községnek, Bajmokon pedig minden társadalmi mozgalom benne találta meg vezetőjét. Elnöke volt a bajmoki kereskedők és gyárosok egyesületének, a Bajmoki Atlétikai Klubnak pedig egyik megalapítója és diszelnöke volt. A megnyerő egyéniségű és jótékonyágáról közismert földbirtokos főszervezője volt az atlétikai klub most lezajlott jubileumi ünnepségeinek, amelyek öfelsége a király is elküldte képviselőjét. Az uralkodó képviselőtében megjelent Sztevanovics Milutin ezredparancsnok és a többi előkelőség vasárnap délelőtt Pfeiffer Kálmán vendége volt és a jubileumi diszkrét közgyűlésen nagyszabású előadásban ő ismertette az általa alapított egyesület negyedszázados múltját. A földbirtokos kedden gyengélkedni kezdett, régebbi gyomorhaja vette elő, aminek akkor nem tulajdonítottak nagyobb fontosságot. Szerdára azonban súlyosra fordult Pfeiffer Kálmán állapota és délután 2 órakor meghalt.

A közszeretethen álló férfit váratlan halála mély gyászba döntötte Bajmok társadalmát. Temetésén, csütörtökön délután a község egész lakossága megjelent és könnyek között kísérte utolsó útjára. A temetési szertartást Hegedűs Lénárd esperes plébános végezte és több gyászbeszéd hangzott el, amelyek az elhunyt érdemeit méltatták. Szubotícáról, Szomborból és a környék számos községéből is, Pfeiffer Kálmán sok barátja és tisztelője jelent meg a végtisztességen.

Újabb hóhullám Angliában

Londonból jelentik: Angliát újabb hóhullám árasztotta el. A hőség olyan nagy, hogy London uccái délutánoként szinte teljesen kihaltak és az emberek nagyrésze még az éjszakai órákban is a folyamok vagy a tenger közelében tartózkodik. Az ország minden részéből számos napszurást jelentettek. Londonban tegnap délelőtt 92 Fahrenheit fokot mértek, ami a legutóbbi hatvan két esztendő legnagyobb hőségét jelenti.

Halálos zuhanás az eleresztett kormányu kerékpárról

Egy csurugi 18 éves cipésztanonc lebukott kerékpárjáról, koponyaalapi törést szenvedett és 15 percnyi halálútja után meghalt

Csurugról jelentik: Szerdán este megrendítő szerencsétlenség történt Csurugon. Gyuranovics Szima 18 éves gosztivari cipésztanonc, aki Tyirpánov Tódor cipésznél volt alkalmazásban, gazdája megbízásából kerékpáron a faluba ment. Indulás előtt a fiu gazdája még figyelmeztette Gyuranovics Szimat, hogy kerékpárján lassan menjen és vigyázza hajtsa a kerékpárt. A cipész tanoncnak ugyanis az volt a szokása, hogy a gépet állandóan gyors tempóban hajtotta és közben eleresztette a kerékpár kormányát. A fiu ugyilátszik nem sokat törődött gazdája figyelmeztetésével, mert ez alkalommal is a legnagyobb sebességgel hajtott végig az uccán és közben eleresztette a kormányt.

Egyszerre a kerékpár első kereke egy kődarabnak futott, amely a kereket jobbra kifordította. A következő pillanatban a fiu nagy ivben fejjel az aszfaltra zuhant és ott mozdulatlanul terült el. A járókelők közül többen azonnal segítségére siettek az eszméletlenül heverő fiunak, bevitték a legközelebbi házba, ahova kihívták dr. Sztajics községi másorvost. Az orvos vizsgálat megállapította, hogy Gyuranovics Szima koponyaalapi törést szenvedett. A szerencsétlen fiu mintegy tizenöt percnyi szörnyű halálútja után kiszenvedett.

Gyuranovics Szima temetése tegnap délután öt órakor volt nagy részvét mellett.

Rövidesen elkészül a vasúti hid petrovaradini oldalán az aluljáró

A városi műszaki hivatal végezteti a munkát

A Reggeli Ujság több ízben hangoztatta annak szükségességét, hogy a vasúti hid petrovaradini oldalán átvezető országút életveszélyes a mai fejlett közlekedés idején. A legutóbbi autóbusszerencsétlenség alkalmával, amikor a beográdi gyorsvonat elkapta a sidi autóbust és két embernek életével kellett fizetnie ezért a balesetért, ismételt felszólítottuk a városi tanácsot, hogy a vasúti hid petrovaradini oldalán szüntesse meg az eddigi közlekedést. Ilyenirányú felszólalások a városi közgyűlésen is elhangzottak és ezért a városi tanács elhatározta, hogy a felüljáró helyett aluljárón fogják a közlekedést lebonyolítani. Ez nem is okozott nagy problémát, mert a háboru előtt is aluljáró volt itt és az irigi országút a vasúti hid alatt vezetett. A háboru első évében azonban feltöltötték az országutat a vasúti hid magasságáig, hogy a katonai kocsik a

vasúti hidon át közlekedhessenek, mivel a téli hónapokban nem volt pontonhid Noviszád és Petrovaradin között.

A városi tanács először a szubotícai vasutigazgatósággal tárgyalta az aluljáró megnyitása ügyében, miután azonban a vasutigazgatóság a munkát nem akarta vállalni,

a városi tanács elhatározta, hogy ezt a saját költségén fogja elvégeztetni.

Itt tulajdonképpen nincs is másról szó, mint hogy az eredeti országútra emelt feltöltést ismét le kell hordatni. A noviszádi műszaki hivatal két héttel ezelőtt kezdte meg a lehordási munkát, miután azonban a keskeny országúton csak kevés kocsival lehet dolgozni, a munka meglehetősen lassan halad. Az országútról elhordott törmelékekkel a Ribnyákra vezető alsó utat töltik fel és egyengetik ki. A mérnöki hivatalban remé

Devizaneheztségek miatt nem szállíthatja még a Büssing cég a noviszádi locsoló és uccaseprő autókat

A bánság elutasította az árlejtés ellen beadott felebbezéseket

A városi tanács, mint azt annakidején megjártuk, a noviszádi locsoló és uccatisztító autók beszerzésére szűkebb árflejtést irt ki, amelyre csak hat külföldi céget hívott meg. Ezek közül a legolcsóbb ajánlatot a német Büssing művek tették és így a közgyűlés megbízást adott a cégnek a locsoló autók és seprőgépek leszállítására. A határozatot a városi közgyűlés már hét hónappal ezelőtt hozta, azonban az árlejtésre meg nem hívott két cég a báni közigazgatásnál felebbezést adott be a közgyűlési határozat ellen. Ezeket a felebbezéseket a báni közigazgatás elutasította úgy, hogy a város

csak ezután rendelhette meg a Büssing művektől az uccatisztításhoz szükséges gépeket.

A megrendelt locsolóautó és uccatisztító gépek szállítása elé azonban előre nem látható akadályok merültek. A devizakorlátozások miatt a Büssing művek biztosítékot akartak előzőleg kapni a várostól, hogy a Narodna Banka engedélyezi az összeg kifizetését. A városi tanács most fogja kérni a Narodna Bankát az engedély megadására és ha ezt megkapja, akkor eljuttatja a Büssing művekhez, amely ezek után le fogja szállítani a megrendelt gépeket.

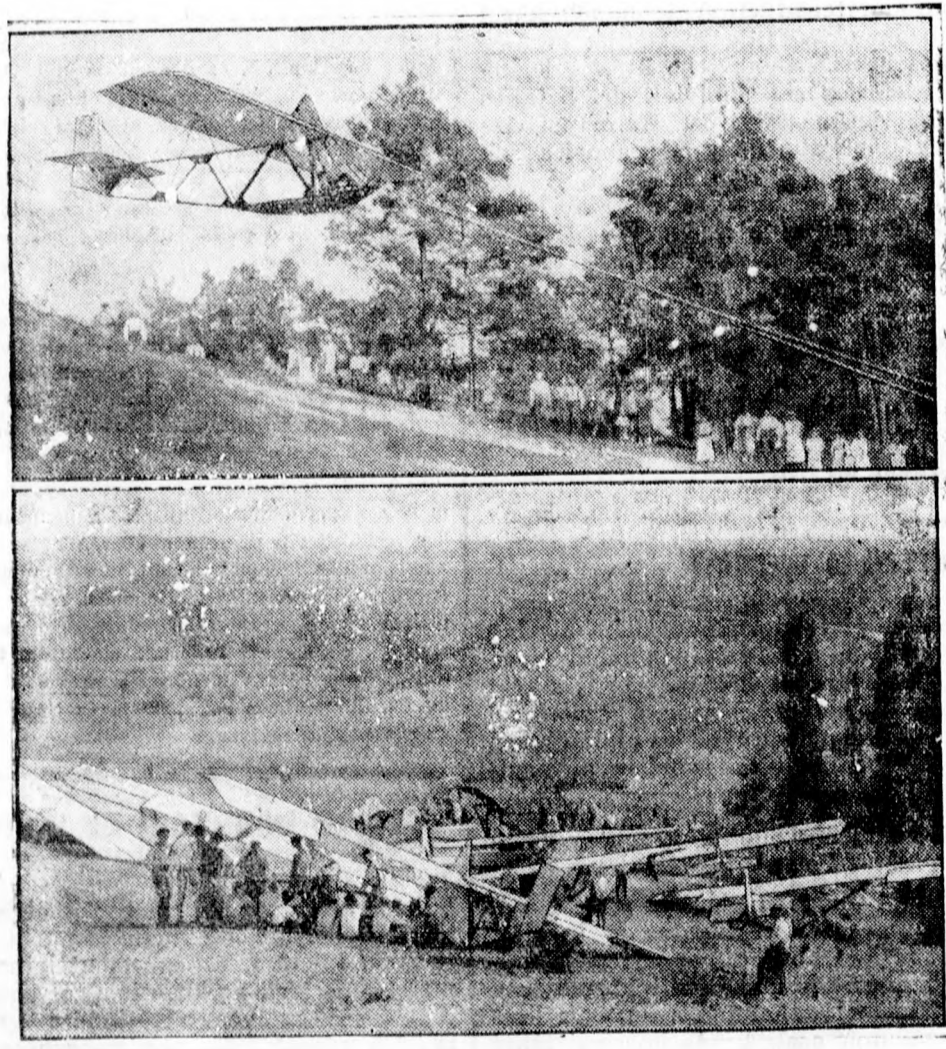
Elfogták két ország legveszedelmesebb kerékpártolvaját

Becskeréken lopta, Temesvárott adta el a kerékpárokat és vizont

Becskerékről jelentik: A becskeréki rendőrség ismét letartóztatta régi ismerősét a vrsaci születésű Guszmann Vilmost, aki sorozatos kerékpárlopásai miatt már éveket ült fogházban. A jó családból származó fiatalember eleinte Vrsacon működött, ahol a forgalmas közutak előtt hagyott kerékpárokat lopta el. Zsákmányával egyenesen Temesvárra karikázott el, ahol a loptott kerékpárokat értékesítette, majd újakat lopott és azokat meg Vrsacon adta el. Vrsacon már nagyon égett talpa alatt a föld, ezért Becskerékre tette át működése színhelyét, ahonnan rövid idő alatt huszonhat ke-

rékpárt lopott el. Egyik kerékpárjával éppen a román határ felé tartott, amikor a rendőrség autón üldözöbe vette és elfogta. Sorozatos lopásaiért és egy reábizonyult betörésért négy évi fegyházra ítélték és a pozsareváci fegyházból éppen ez év júniusában szabadult ki. Miután sem Becskeréken sem Vrsacon nem tudott állást szerezni, kedvét veszítve Temesvárra ment — természetesen utlevél nélkül — de itt sem volt nagyobb szerencséje.

A temesvári törvényszék folyosóján észrevett egy jökarban levő pompás kerékpárt, rápatant és egyenesen Becskerékre jött vele. Szerencsétlen-



Berlin közelében most avatták fel a vitorla repülés új repülőtérét. Felső képünk: egyik vitorlás repülő a levegőbe emelkedik. Lenn a vitorlarepülők tábora az új repülőtéren.

ségére alig ért a sorompón túlra felismerte egy detektív, akinek gyanus volt, hogy Guszmann ismét kerékpáron ül. Bekísérte a rendőrségre, ahol Guszmann mindent töredelmesen beismer. Atadták a becskeréki bírósági fogháznak.

Nagy megrökönyödést keltettek az autóbuszok utasai körében az augusztus 15-én életbeléptetett élethiztosítási illetékek

Az élethiztosítási illetékek jelentékenyen megrágitják az autóbuzson való utazást — A Putnik akciót indít az illetékek leszállítására

Mint ismeretes augusztus 15-ével életbeléptették az autóbuszok utasainak kötelező élet és balesetbiztosítását, ami az utasok körében már az első napokban nagy megrökönyödést és elégedetlenséget keltett, mert az utazást jelentékenyen megrágitotta. Az élethiztosítást az utazás tartama szerint kilenc zónára osztották be. Az 1—5 kilométeres zónán az utipótlék 0.25 dinár, a biztosítási illeték 1 dinár, 5—10 kilométeren az utipótlék 0.50, a biztosítási díj 1 dinár, a harmadik zónában 10—25 kilométerig 1.50 dinár és 1 dinár, a negyedik zónában 25—50 kilométerig 2.50 és 1.50 dinár, az ötödik zónában 50—75 kilométerig 4.50 és 2.75 dinár, a hatodik zónában 75—100 kilométerig 6 és 3.50 dinár, a hetedik zónában 100—150 kilométerig 9 és 4.50 dinár, a nyolcadik zónában 150—200 kilométerig 12 és 4.50 dinár, a kilencedik zónában 200 kilométeren felül 15 és 4.50 dinár.

A biztosítási illetékek megállapítását az utazóközönség igen magasnak tartja és a Putnik utazási iroda akciót készít elő a biztosítási illetékek leszállítása ellen. A biztosítást egyébként az európai áru és poggyászbiztosítási rt. kapta meg, amelynek székhelye Beogradban van.

Két évi börtön után kényszeregyezés

Enyhébb büntetést kér a szécsányi nagytőzsdés

Becskerékről jelentik: Klopp Miklós szécsányi dohánynagytőzsdés és áruháztulajdonos nemrég két évi fogházra ítélték, mert az üzletével szomszédos dohányjövédéki raktárból a pénzügyőri szemlész bizalmával visszaélve árut vett ki és amikor a közel 300.000 dináros hiányt megállapították, hamis postabefizetési csekkal úgy tüntette fel a dolgot, mintha a hiányzó összeget megtérítette volna. Klopp családja időközben kifizette a kárt és ezért most az elítélt védője dr. Bratics Dusan ügyvéd útján a büntetés enyhítése iránti kérvényt nyújtott be a noviszádi felebbezési bírósághoz.

A rendkívül tekintélyes családból származó Klopp Miklós személye tegnap a csödbíróságot is foglalkoztatta. A szécsányi Klopp és Henke cég ellen, amelynek Klopp Miklós az egyik tulajdonosa, Zudólfér vrsaci bornyakereskedő csődöt kért. Klopp képviselője azonban megelőzte Zudólfert és kényszeregyezés elrendeléséért folyamodott. A bíróság elrendelte a kényszeregyezési eljárást, amelynek folyama alatt 759.000 dinár passzívát és 577.000 dinár aktívát jelentettek be. A hitelezők túlnyomó többsége hozzájárult az 50 százalékos egyezséghez.

Novibecsejen szabad kézből, kedvező feltételek mellett azonnalra **eladó** egy emeletes sarokház, amelyben jelenleg az adóhivatal, Hitelbank fiókja s üzlethelyiség van. Azonkívül még öt kisebb-nagyobb lakás. Készpénz csak az átíratási költségekre szükséges; a vételár bankbetéttel is fizethető. Bővebb felvilágosítást ad: Varga Karola, Novisad, Safarikova 23.

Varsóban augusztus 24-én kezdik meg a nyolc kelet-európai állam gazdasági előértekezletét

Az értekezleten a jugoszláv állam is képviselteti magát — A tanulmányi értekezlet a kelet és közép-európai államok stressal gazdasági konferenciáját készíti elő

Varsóból jelentik: A lengyel kormány már most nagy előkészületeket tesz a Varsóban augusztus 24-én megkezdődő értekezletre, amelyen nyolc kelet-európai állam küldöttei vesznek részt és mint tanulmányi bizottság a kelet-európai államok gazdasági helyzetével foglalkoznak és mintegy előkészítik a kelet és közép-európai államok az olaszországi Stresaban szeptember 5-én kezdődő gazdasági konferenciáját. A varsói előértekezleten Jugoszlávia, Románia, Cseh-

szlovákia, Magyarország, Lengyelország, Esztország, Bulgária és Lettország kiküldöttei vesznek részt és a tanulmányi bizottság igyekszik a kelet-európai államok közös platformját megtalálni.

Zalesky külügyminiszter, aki jelenleg Karlsbadban üdül, a tanulmányi bizottság értekezletének idejére megszakítja szabadságát és már a közeli napokban Varsóba érkezik, hogy a bizottság ülésén személyesen is résztvegyen.

Meghalt Chinatown koronázatlan királya, Charley Brown,

akinek királyok és arisztokraták voltak a barátai noha egyszerű kocsmáros volt

Londonból írják: Sanghaitól Singaporen keresztül Sanfranciskoig, a tengereken, a kikötőkben, mindenütt, ahol matrózok járnak, nagy a szomorúság. A fedélzeten, csendes esti beszélgetéseknél és a kikötői kocsmák zajos duhajkodásai közben egyébről sem esik szó, csak arról, hogy Charley Brown meghalt. Charley Brown neve sohasem szerepelt a politikai, színházi vagy sportszenzációk között, mégis mind az öt világűrben ismertebb és népszerűbb volt, mint akármelyik híres filmesillag, vagy politikai vezér. Valamennyi angol lap hosszú cikkben, némelyike vezércikkben számol be a szomorú eseményről, Charley Brown halálhírért szerterőpítette a rádió és a vizek vándorai levették a matrósapkát a fejükről, sőt talán ezek között a marcona és kérgesszívű tengerészek között akadt olyan is, aki imádkozott...

Pedig Charley Brown polgári foglalkozására nézve csak egy egyszerű kocsmáros; lokáltulajdonos volt, ami nem volna sem különös, sem érdekes. Rengeteg bár és kocsmák van a világon, Londonban is sok tizezer, de hogy Charley Brown érdekesebb és népszerűbb a világ valamennyi bártulajdonosánál, annak az az oka, hogy Brown kocsmája London kikötőnegyedének, az ugyancsak világhírű Chinatownnak legdivatósabb mulatóhelye évtizedek óta.

Ebben a városrészben, amely egy egész külön világ, ebben a titokzatos, színes és furesa Chinatownban élt Charley Brown, itt virágozott vendéglője, dancingja, ő maga a világ minden tájáról idesereglett matrózok bálványa s ahogy Londonban ismerték: „Chinatown koronázatlan királya...”

A londoni kikötőváros amúgy is érdekes és különös. Chinatown királyának lenni egyike a legfantasztikusabb és legbizarrabb karriereknek. Ez a városrész a világ egyik legszínesebb, legmozgalmasabb pontja. Lakosai részint angolok és egyebek. Hogy melyik náció van többségben, azt senki sem tudja eldönteni. Uccák szerint változik Chinatown nemzeti jellege. Vannak orosz, német, francia, lengyel, zsidó, kínai, japán, maláj, mohamedán, néger és skandináv uccák. Az egyik házban oroszul sivalkodnak a gyerekek, a szomszédban arab nyelven. És mindennekfelett az uralkodó szín a matrósapka, a kék nadrággal és a pipával.

Es itt a matrózok és párszáz uccába

zsufolódott földgömb felett uralkodott Charley Brown öfelsége... Vendéglője ott van a Limehouse-on, Chinatown leghírhedtebb uccájában. Etterem és dancing. A hónapokon tartó tengeri ut és csatangolás kényeszerű lemondásai után újból a világ örömeit élvezni akaró minden nemzetiségbeli tengerésznek az ő tavernejában kapta a legjobb whiskyt és ott táncolhatott a legszebb nőkkel. A földszinten és a pincében állandóan szólt a jazz és ordítottak a részegek.

Charley Brown neve fogalom a tengerészek között. Apa, barát és bankár egy személyben. Nem szabad egy a bűnügyi regényekben előforduló orgazdára gondolni. Charley Brown nem ez a típus. Nem uzsorázza ki a matrózokat, de igaz barátja, aki minden irás nélkül kamatot sohasem számítva ad kölcsön kisebb nagyobb összeget az arra szoruló matróznak. A biztosíték egy kézzsoritás:

— Majd megadod két év múlva, ha újra Londonba jössz, — szól és ezzel el is van intézve az üzlet.

Kapott is ajándékokat a világ minden tájáról. A chinatowni királyhoz egyetlen matróz sem jött üres kézzel. Hálások voltak azért, mert közöttük és csak nekik élt. Az ajándékok jöttek, gyűltek. Charley Brown elhelyezte őket háza első, második, harmadik, majd negyedik emeletén és amikor már az egész ház zsufolva volt ilyen ajándékokkal. Charley Brown azt vette észre, hogy háza a világ egyik legértékesebb magánmuzeuma lett. A baráti kedveskedések olyan muzeális értékeket képviselnek, hogy egyes darabokért óriási összegeket ígérnek a műgyűjtők.

Van ebben a gyűjteményben 2500 éves kínai váza, amely még a Ming-dinasztia idejéből való. Egy 800 éves kínai ébenfaszkerény, kétfejű és hatlábu borju elefántesontból, egy afgán hercegnő koponyája, kínai bálványok fantasztikus sorozatban és sok-sok hihetetlen becsű ritkaság. Charley Brown büszke a gyűjteményére, egyetlen darabot sem ad el semmi pénzért. És valóban a londoni idegenvezetők külön csemegének tartogatják a külföldi turisták számára Charley Brown dancingját és muzeumát. A gyűjteményt megnézheti mindenki — ingyen. Ejjel-nappal nyitva van. És Charley Brown legnagyobb boldogsága az, ha maga kalauzolatja látogatóit a muzeumban.

Megfordult nála minden valamirevaló híresség. Királyok, diplomaták, írók és híres színészek egyaránt megnézték a híres gyűjteményét és a matrósulátót. Alfonz spanyol király, Lloyd George, Chaplin, Douglas Fairbanks, Mary Pickford többször volt látható Charley Brown mulatójában. Együtt vacsoráztak vele és így szemlélték a dancing viharzó jókedvét. Brown mindenkit ismert, minden chinatowni büntanya és ópiumbarlang titkát tudta, úgyhogy társasága felejthetetlen élmény volt.

Amikor Alfonz király először volt Brownnál, maga mellé ültette az öreget és megkínálta egy pohár borral. Brown udvariasan így szólt:

— Bocsássa meg felség, de én este 8 óra után soha egy korty alkoholt nem iszom. Valakinek józannak kell maradnia, különben ki vigyáz a fiukra...?

A spanyol király nevetve fogadta el Brown érvelését és ezután többször is meglátogatta.

Érdekes, hogy amennyire szerette a matrózokat, annyira nem bírta a tengert. Tizenhárom éves korában hajósinasnak adták, de az első uton kiderült, hogy Charley nem lesz sohasem hajósemer. Beteg lett és amikor visszatértek az utról, örök búcsút mondott a tengernek. Ettől kezdve élete végéig még csónakban sem ült. Nem mozdult ki Chinatownból. Ahol született, ott halt meg 73 éves korában.

Chinatownban élt láthatóan, de Charley Brownnak volt egy másik élete is. Arról kevesen tudtak, hogy London egyik legjobb szívé adakozója Charley Brown volt. Titokban egy kórházat finanszírozott és nem volt olyan jóléti intézmény, amelyet ne támogatott volna állandóan és tekintélyes összegekkel. Elete nek ez volt az egyetlen titka.

A temetésén ott volt egész Chinatown. Aki csodát akart látni, az ezen a temetésen csodát látott. Ott álltak az embertömegben a koporsó körül Charley Brown tengerészei.

Es a matrózok — sirtak...

Megkezdte működését a „Természetbarát” Turista Egyesület noviszádi fiókja

A Radnicsko turiszticko društvo „Priatelj Prirode” Jugoszlavije (Természetbarát turista egyesület) noviszádi fiókja e hó 18-án megkezdte hivatalos működését. Tagfelvétel minden nap délelőtt 9—12-ig és délután 4—7 óráig, a Munkáskamara I. em. 3. számú szobájában és minden nap délután 4—7 óráig a Grafikai munkások otthonában (Laze Teleckog 25.) van.

Megelégedéssel kell megállapítani, hogy Noviszád turisztikája egy újabb egyesülettel gazdagodott, melynek célja, hogy még a legszerényebb anyagi eszközökkel rendelkezőknek is lehetővé tegye ezen szép és nemesebb sport fejlesztését. Az egyesület az 1932. évi tagsági díjat 25 dinárban állapította meg, tekintetbe véve a mai nehéz gazdasági helyzetet.

Az egyesület a turisztika népszerűsítésén kívül a természettudományok, tájfestészet, fényképezés és egyéb a turisztikával kapcsolatos sportok fejlesztését is tűzte ki céljává.

Az egyesület az első ideai kirándulását vasárnap, e hó 21-én a következő utrányban rendezte meg: Rakovac, Zmajevac, Kamenica. Indulás reggel 4 óra 55 perckor a beocsini sétavonattal. Találkozás reggel fél 5 órakor a noviszádi vasútállomáson. Vendégeket szívesen látnak.

HIRDESSEN

a Reggeli Újságban

Álarcos, revolveres rablók behatoltak egy újpesti gyógyszerertárba és lelőtték a gyógyszerész-segédet

-- A három rabló közül egyet sikerült elfogni -- Statáriális bíróság elé kerülnek a tettesek

Budapestről jelentik: Tegnap délután fél két órakor vakmerő álarcos és revolveres rablótámadás történt Újpesten, a Kossuth-uccában levő „Kossuth” nevű gyógyszerertárban. Délután fél kettő lehetett és a gyógyszerertárban csak Petres Antal gyógyszerész-segéd tartózkodott, míg Illés Ödön, a gyógyszerertár tulajdonosa a szomszédos telefonfülkéből épen Budapestre telefonált. Ebben a pillanatban hirtelen felpattant a gyógyszerertár ajtaja és három álarcos férfi hatolt be a gyógyszerertárba. Az egyik közülük revolverrel a kezében Petres elő ugrott, míg a másik kettő máris a pénztárhoz rohant és annak fiókját felrántotta.

Petres az első meglepetésből felocsudva a pénztárhoz ugrott és el akarta lökni a rablókat, mire a harmadik rabló elcsúszta a kezében levő revolvért, melynek golyója Petres mellébe hatolt.

A szerencsétlen fiatalember egyetlen fajkiáltással véresen esett össze és elájult. A lövés zajára a telefonfülkéből előrohant Illés, aki látva a helyzetet, rárohant a rablókra, akik nem számítottak arra, hogy Petresen kívül még más is van a gyógyszerertárban és meglepetésükben menekülni kezdtek. A három támadó álarcát lekapva az uccára szaladt, Illés azonban utánuk futott és segítségért kiáltva üldözőbe vette a rablókat.

Illés segélykiáltásaira csakhamar nagy tömeg futott össze és néhány rendőrrel együtt üldözőbe vette a rablókat. Sikerült is egyiket hamarosan beérni és lefogni, a másik kettő azonban a nagy zűzvarban egérvutat nyert és elmene-kült.

A letartóztatott fiatal rablót nyomban a rendőrségre szállították és megkezdték kihallgatását. A rabló eleinte tagadni próbált és azt mondta, hogy ő is az üldözők között volt, amikor azonban a zsebében megtalálták az álarcot, nem tagadhatott tovább és bevallotta, hogy résztvett a rablótámadásban.

Kiderült, hogy Bárány ernőnek hívják, huszonegyéves munkanélküli. Családjának a nevét állítólag nem tudja. Bárány kijelentette, hogy napok óta éhezett és másik két munkanélküli társával ezért határozták el magukat a merényletre.

Budapest egész rendőrségét és a környék csendőrségét is mozgósították az álarcos rablók kézrekerítésére és remélik, hogy a másik két rablót is hamarosan elfogják. Az álarcos rablók tekintettel arra, hogy revolveres támadást követtek el, statáriális bíróság elé kerülnek.

A súlyosan sebesült Petres Antalt be-szállították a kórházba, ahol sürgős műtétet hajtottak végre rajta. Állapota életveszélyes.

pa-körúli repúlvőversenyen. Mellette az új típusu Heinkel gép, amelyen a bátor pilótanő megkísérli a versenyt.

Lent: Az olasz Breda-osztag a staakeni hangárban. A Breda gépek a legveszélyesebb ellenfelei a német gépgyártásnak, amelyek már kétszer megnyerték a versenyt a németek elől.

A budapesti rendőrség kinyomozta és letartóztatta a kivégzett Sallai és Fürst kommunista vezérek büntársait

A kommunistáknak a Görgey uccában jól felszerelt nyomdájuk volt

Budapestről jelentik: A budapesti rendőrség a nemrég halálraítélt Sallai és Fürst kommunista vezérek ügyében tovább folytatta a nyomozást és legfőbb gondja az volt, hogy azt a kommunista nyomdát, amelyben a röpiratokat készítették, leleplezze. A nyomozás tegnapra teljes sikerrel is járt és a Görgey uca 8. szám alatti ház pincéjében sikerült is rábukkanni a kommunisták nyomdájára, amelyben a legutóbbi röpiratokat készítették.

A rendőrség kiderítette, hogy a kivégzett kommunisták büntársai Kopacsek Margit csehszlovák állampolgár, valamint Pestalis Emilia munkásnő voltak, akik a nyomdában dolgoztak. Ugyancsak ott dolgozott Glot Béla, Hajdik Ferenc és Kázmér Béla kereskedősegédek, akiket régebben már megbüntettek kommunista bűncselekmények miatt. Letartóztatták Madzsar József fogorvost is, az ismert nevű kommunistát, aki a Károlyi Mihály kormány államtitkájára volt. Letartóztatták még ifju Tisza Lászlót Kürti Hedvig gépirónót, Hay Károly 25 éves rajzoló, aki a cinkografiai munkát végezte, Sebes László és Toll Sándor kommunistákat. A nyomozás kiderítette, hogy a nyomdában rengeteg röpiratot készítettek, amelyeket a Dunakorzón adtak át egymásnak, olyankor, amikor a Korzó legnépesebb volt.

Noviszádi rendőri hírek

Ismeretlen tolvaj 1800 dinárt lopott

Grabovaeski Zsivko noviszádi Beograd-szki kej 3. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki ellopta 1800 dinár készpénzét. A rendőrség erélyes nyomozást indított a tolvaj kézrekerítésére.

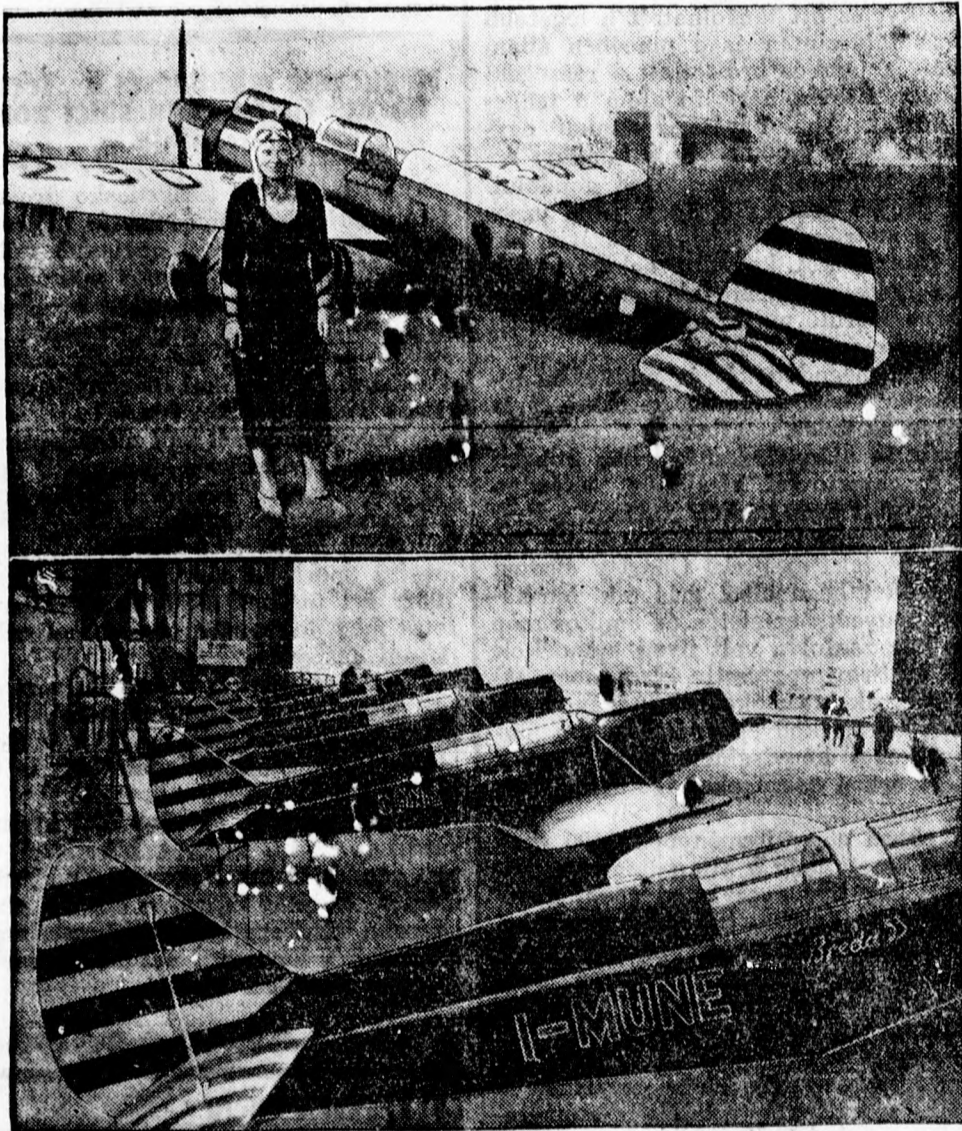
Elfogott tolvaj

Drmacs Mijo noviszádi Kamenicka uca 67. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen Mladenovics Alekszandar ellen, aki száz dinárt tartalmazó pénztárcáját amelyben személyi iratai is voltak, ellopta. A kapott személyleírás alapján a rendőrség elfogta a tolvajt, akinél meg is találták a pénztárcát. A kihallgatás után Mladenovicsot átadták az ügyészségnek.

A noviszádi állomáson meglóptak egy beográdi szabóságéet

Bencetics Fábián beográdi szabóságéet jelentette a rendőrségnek, hogy a noviszádi állomáson ismeretlen tettes ellopta pénztárcáját, amelyben 250 dinár készpénz és személyi okmányai voltak. A rendőrség szigorú nyomozást indított a tolvaj kézrekerítésére.

Fizessen elő a Reggeli Ujságra !!!



Startra készen várják a gépek a pilótákat az Európakörúli repülésre a Berlin Staakeni hangárokbán

Képünkön fent: Beinhorn Elli az egyetlen német pilótanő, aki résztvesz az Euró-

Hírek

1932

Augusztus

20

SZOMBAT

— Elmarad a szuboticei népkör társas-
vacsorája és a vasárnap esti előadás. A szu-
boticei Népkör ma esti társasvacsorája, va-
lamint a holnap estére hirdetett „Méltóságos
asszony trafikja“ című műkedvelő előadás
közbejött akadályok miatt elmarad.

— A becskerekéi gimnáziumi templom
védszentjének ünnepe. Becskerekről jelen-
tik: A becskerekéi gimnázium temploma
ma tartja védszentjének Szt. Istvánnak ün-
nepét. Délelőtt a templomban Kovács Ist-
ván generális vicarius, ajtonyi apát nagy
papi segédlettel tart ünnepi istentiszteletet.

— A noviszádi pénzügyigazgatóság új
hivatalos órái. A noviszádi pénzügyigazgató-
ság az adófizető polgárság ügyeinek gyor-
sabb elintézésére végett új hivatalos órákat
léptetett életbe. A pénzügyigazgatóság hiva-
talos órái ezentúl délelőtt 7 és fél órától
12 és fél óráig, délután pedig 4–6-ig lesz-
nek.

— Áramszünet Noviszádon. E hó 21-én
reggel 7 órától 9 óráig a Futaki uttest a
Cara Dusana uccát, Pirosi uccat, repülőtér-
rel és környékét kikapcsolják az áramszol-
gáltatásból.

**Legújabb divatu női
filc-sapkák 28 dinár**

Klein Jenőnél

— Csütörtökön este a becskerekéi uszo-
dában a vízbefulladt Kolos Janka becskerekéi
zenetanárnő. Becskerekről jelentik: Csü-
törtök este fél 9 óra tájban a becskerekéi us-
zodában vízbefulladt Kolos Janka becske-
reki zenetanárnő. A tanárnő délután hat óra-
kor ment fürödni és még fél 9 órakor sem
tért vissza lakására, ami édesanyja, Kolos
Ferenéné előtt gyanusnak tűnt fel. Az asz-
zony leánya keresésére indult az uszodába,
ahol Kolos Janka ruháit meg is találták, a-
zomban a tanárnőnek teljesen nyoma veszett.
Egyes tanúk állítása szerint a tanárnőt még
fél 9 órakor látták, amint a vizen lefelé u-
szott. A zenetanárnő holttestét eddig még
nem sikerült megtalálni. Valószínűnek tart-
ják, hogy a szívbajban szenvedő tanárnőt
rohama fogta el és ennek következtében ér-
te a tragikus halál.

— „Ferenc József“ keserűviz reggel és
este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkívül
becses háziszor.

— Kipróbálták a budapest–komáromi
villamosított vasuti vonalat. Budapestről jelen-
tik: Budapest és Komárom között most
fejezték be a vasuti vonal villamosítását és
tegnap tartották meg az első próbajáratot.
A villamos vasuti vonal részére hatalmas
villanymozdonyokat rendeltek meg, amelyeket
Kando Kálmán, a nemrég elhunyt mér-
nök tervezett. A Kando-féle villamos moz-
donyok közül három már teljesen elkészült
és ezek közül az egyiket használták fel a
pálya bejárására. A villamos mozdony min-
den tekintetben jól bevált és 100 kilométeres
sebességgel rohanta végig a villamosított
vasuti vonalat. Komáromban hatalmas kos-
zorút helyeztek el a villamosmozdonyon,
amely a koszorút Budapestre vitte, hogy
Kando sirján ott elhelyezhessék. A villamos
vasuti vonalat hamarosan tüzembehelyezik.

A szuboticei cserkészek táborozása

A szuboticei cserkészek, amint már
megírtuk Palicsra, közvetlen a strand fő
épülete mögött, nyaraló táborát létesítették
a szegénysorsuak és azok részére, akik nem
vehettek részt a szövetségi nagytáborban. A
tábor külön érdekessége az, hogy a sze-
génysorsu cserkészek gyalog jönnek ki
Szuboticáról Palicsra és gyalog is térnek
haza, mikor elfogy az élelmük. A táborban
példás rend uralkodik. Éjjel az őrség ébe-
ren vigyáz az alvók álmára. Reggeli ébresz-
tőre vidám fejek bujnak ki a sátrakból s
a tízperces torna után sietve igyekeznek
felfrissülni a palicsi tó hűs hullámaiban.
Fürdés után mindenki felöltözve a zászló
köré gyülekezik, ahol ima után felvonják
a tábori zászlót. A nap többi része für-
dással és csónakázással mulik el. Este az
egész csapat a táborközeli köré gyülekezik,
ahol felhangzanak a cserkésznóták. Tíz ó-
rakor a cserkésztábor már melyen alszik.

—o—

LOPOLAI HIREK:

A topolai csendőrség veszedelmes leány
kereskedő társaságot leplezett le. A gya-
nu elsősorban Ambrus András állítólagos
sztáribecseji kertészre irányult és vele e-
gyütt több férfit és nőt is őrizetbe vett a
csendőrség. — A topolai járási ve-
gész és italmérők kötelező egyesületüket szept-
ember 3-án alakítják meg.

—o—

— Poggyászlópásokkal gyanusítanak
egy szuboticei foglalkozás nélküli fiatallem-
bert. A szuboticei rendőrség a napokban el-
fogta és letartóztatta Bozsik Iván szuboticei
foglalkozás nélküli fiatallembert, aki ellen az
volt a gyanu, hogy ő az, aki a vonatokon
már december óta gyakran történő poggyász-
lopásokat elkövette. Bozsikot átadták a viz-
sgálóbíróknak, aki letartóztatta. Bulyovics Ma-
ra szuboticei asszonyt is, akinél a lopott
holmit megtalálták. Mindketten ártatlansá-
gukat hangoztatták. A vizsgálóbíró szabad-
lábra helyezte őket, ügyük azonban az ál-
lamügyész felelőssége folytán a vádtanács
elő kerül.

— LYSOFORM CSAK EREDETI ÜVEG-
VALÓDI. KIMERVE HASZONTALAN HAMISIT-
VANY.

— A farendőr és az amerikai. Megint egy apró,
de nagyon jellemző eset. Minthogy Németországból
indult ki, ideillik az a régi német szólás-mondás,
hogy „kleine Ursache grosse Wirkung“. Egy jó-
kedvű németnek eszébe jutott az, hogy Bad Warm-
brunnban humorosfejlű utjelzőtáblákat állítson fel.
Például rendőrfigurát faragtak ki fából, amint az
autósokat stb. figyelmezteti: Lassan hajts — fürdő-
hely; A pályaudvarhoz és: Ne puffogtass hiába!
stb. A vidám figyelmeztetések jobban hatnak, mint
a legszigorubb hang és bánásmód. Különösen tet-
szik az ilyen eredeti humor az amerikaiaknak. A
vezető bosztoni estílap, a Boston Evening Transcript
érdekes illusztrált cikket közöl a fadaragásu utmu-
tatókról. Két nagy amerikai képeslap is átvette
az anyagot. Hogy az ilyen ingyen-propaganda sok-
szor többet használ a legdrágább reklámnál is, azt
igazolja, hogy a múlt héten egyszerre 35 amerikai
érkezett Warmbrunnba. — Látni akarjuk a fa-
képtű rendőrt! — mondták vidáman és tizennégyen
ott is maradtak kurára Warmbrunnban, amelynek
azelőtt hírére sem hallották.

— Fürdővonat Beográdból Palicsra. A
közlekedésügyi miniszter vasárnap fürdő-
vonatot indít Beográdból Palicsra. A me-
netjegy ára másodosztályon 51.50, harmad-
osztályon 34.50 dinár oda és vissza. A vonat
Beográdból 6.30 órakor indul, Szuboti-
cára 9.50 órakor és Palicsra 10.05 órakor
érkezik. Visszafelé indul Palicsról 18.30 óra-
kor, Szuboticáról 18.45 órakor, Beográdba
érkezik 22.50 órakor. A különvonat csak
Zemunban, Sztarapazován, Indjijan, Karlov-
cin és Noviszádon áll meg. Jegyeket ezek-
nek az állomásoknak a pénztáránál és a
Putnik menetjegyjirodáiban lehet kapni.

— „Ferenc József“ keserűviz rendkívül
enyhe hatása gyorsan és minden kellemetlen-
ség nélkül jelentkezik.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál,
bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagce-
rezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketés-
nél a természetes „Ferenc József“ keserűviz
rendbehozza a gyomor és a belek működését
s megszabadítja a testet a felgyülemlett rot-
hadó anyagoktól. Az orvostudomány több út-
törője megállapította, hogy a Ferenc József viz
abszolút megbízható hashajtó. A Ferenc József
keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és
fűszerüzletekben kapható.



A rendőrség megállapította az ujpesti rablótámadás másik két tettesének személyazonosságát is

Budapestről jelentik: A rendőrség a teg-
nap rablótámadással kapcsolatban a legszé-
lesebb körű nyomozást indította meg. Sike-
rült megállapítani a másik két támadó ne-
vét is. Ezek Havlik Ferenc és Steiner József
foglalkozás nélküli fiatallemberek.

Az elfogott Bárány Ernő szerint Havlik
lőtte le Petrest. Az volt a céljuk, hogy kloro-
formot szereznek maguknak és a pénzen, a-
mit a segítségével szereznek, Afrikába szök-
nek.

A rendőrség Bárány lakásán házkuta-
tást tartott és ez alkalommal megtalálták
Havlik arcképét, amely Havlikot cserkesz-
ruhában ábrázolja.

A rendőrség reméli, hogy Havlikot és
Steinert rövidesen kézrekeríti.

TŐZSDEZARLATOK:

Péntek, augusztus 19

A dinár árfolyama. Budapest 9.97—10.09, Bécs
12.24—12.36, Prága 55.55—55.95, Berlin 6.58—6.62,
London 215.

Zürich. Páris 2012.875, London 1780.80, Newyork
513.125, Brüsszel 71.25, Milánó 26.32, Madrid 41.35,
Amsterdam 206.70, Berlin 122.10, Szófia 3.72, Prága
15.17, Varsó 57.60, Bukarest 3.05.

Csikágói zárlat. (Szeptember, december, május).
Buza nyugodt 50.75, 54.25, 59.125. Tengeri alig
tartott 31.25, 32.875, 37.50. Zaz alig tartott 16.125,
17.875, 20.75. Rozs nyugodt 30.50, 33.625, 38.375.

Winnipeg. Irányzat: Nyugodt. Buza októberre
56.375, decemberre 57.375, májusra 62.375.

Liverpool. Irányzat: Lanyhuló. Buza októberre
5 sh 5.625, decemberre 5 sh 5.25, márciusra 5
sh 7.125.

—o—

Az újdonsült elsőosztályú csantavíri at-
letikai klub vasárnap játssa első elsőosztá-
lyú mérkőzését Szentán, az ottani Rádnics-
ki ellen.

— Nyaralás hitelre. Antoine Borrel fran-
cia szenátor, a francia parlamenti idegenfor-
galmi bizottság elnöke, a „Journal“-ban ja-
vasolja a nyaralás megkönnyítését a töme-
gek részére és pedig a költségek havi rész-
letekben való törlesztésével. A szenátor ki-
fejté, hogy mindenkinek szüksége van né-
hány heti pihenésre. De ha a szerény hely-
zetű polgárnak nagy a családja, kölcsönhöz
forduljon? Ez megalázó, súlyos megterhe-
lést okoz és bizonytalan esélyei vannak.
Meg kell tehát szervezni a nyaralást hitelre,
részletfizetéssel. Példaként egy német város
intézkedését hozza fel, ahol 120 márka érték-
ű szelvényfüzetet adtak ki két heti teljes
ellátásra és fürdőzésre. A füzet árának fe-
lét átvételkor, a többi hathavi részletekben
kell fizetni. A kezdésnek szép sikere volt.
Borrel szenátor javasolja egy nagyszabású
szervezet mielőbbi megalkotását, amely Fran-
ciaországban megvalósítja a hitelre való nya-
ralás intézményét.

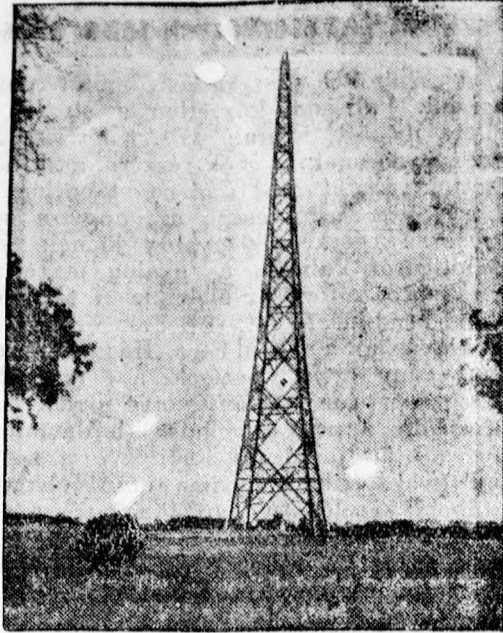
— „Ferenc József“ keserűviz használata
által az agy, a szem, tüdő vagy szív felé irá-
nyuló vértolulások ellensúlyozhatók.

— Két szerencsétlenség Vrbászon. Szerdán Krsztonosics Marinko vrbászi sportember sportautóján Vrbász felé igyekezett. A község előtti ugynevezett halálfordulónál azonban a kormány felmondta a szolgálatot és az autó két utasával az árokba fordult. A bennülők szerencsére kisebb zúzódásokon kívül nem szenvedtek komolyabb sérüléseket. — Komolyabb kimenetelű volt az a szerencsétlenség, mely a cukorgyár iparvágányánál történt. Burbach Péter és Magyar János munkások csákányokkal dolgoztak a pályatesten miközben Magyar oly vigyázatlanul használta a veszélyes szereszámot, hogy munkástársát hátán súlyosan megsebesítette. Burbachot kórházba kellett szállítani.

— A szubotícai diáksegélyző bizottság felhívása a szülőkhöz. Mint az elmúlt iskola években, úgy az idén is kézséggel sietnek nemeslelkű pártfogóink a szegénysorsú diákok felsegélyezésére. Kérjük tehát azon diákok szüleit, kik a segélyre igényt tartanak, hogy ebbeli kérvényüket plébánosuk ajánlólevelével minél előbb küldjék be a következő címre. Fizető diákokat elhelyezünk jó családnál. Gajdos István gimn. hitoktató, Szubotíca Szt. Rókus plébánia.

LYSOFORM A NŐK KEDVENCEI

— Rövid becskeréki hírek. Becskerekéről jelentik: Jovanovics Jovan dr. becskeréki vezetőügyész szabadságra ment. Távolléte alatt Nikovics Milos ügyész helyettesíti. — Babulik István bádgosmester 68 éves korában meghalt. — A becskeréki bélyeg és régipénzgyűjtők vasárnap ismét megkezdik rendszeres vasárnapi összejövetelüket. — A billiárd klub vasárnap délelőtt tartja alakuló közgyűlését. — A becskeréki női ipariskolában szeptember 1-én, 2-án és 3-án tartják meg a beiratásokat.



Száznegyven méter magas fatorony. Breslau mellett most készítették el a rothsürbeni leadóállomás nagy tornyát, amely egészen fakonstruktóióból készült. A torony 140 méter magas.

— Betöltötték a vrbász—kulai délutáni autóbusszjáratokat. Vrbászról jelentik: Gaics Jovan kulai autóbussz tulajdonost a napokban értesítették, hogy a Kula és Vrbász között fennálló autóbusszjáratban ezentúl délután nem szabad kocsikat indítani.

— Fűzőket, melltartókat méret szerint fegolesőbben készít: Fischer és Fia, Noviszád.

— Szomorj Dezső az igazi művész szuverenitásával sohasem vesz át kész műfajt, kész nyelvet, kész világszemléletet: maga alkotja meg mindegyiket a maga számára. Ahogyan első hallásra felismerjük egy Szomorj-mondat egyéni csengését és különös zenei varázsát, ahogyan első tekintetre ráismerünk Szomorj egészen sajátos életet élő embereire, akik féllábbal a valóságban, féllábbal az író lelkében állnak, úgy találjuk meg munkáinak, — regénynek, drámának, novellának — felépítésében is azt, ami csak az övé, egyedülálló és utánozhatatlan. A „Gyuli“ is egészen külön világ: emlékirat egy messze ifjúságról, amely még sem a mult sirjában porlad, hanem a tegnapi, sőt a legforróbb mában él. Azaz: mindaz, ami a külső világ ábrázolása, kapcsolódhatik régi emlékekhez és egészen mai megfigyelésekhez, — de mindaz, ami a belső világhoz tartozik, örök és változhatatlan. Szomorj nagy és megrázó lelki élményeket, igazságukban lenyűgöző emberi látomásokat öltöztet hol régies kosztümbe, hol legújabb divatu ruhába. Az elv, amit hirdet: nem ruha teszi az embert! Hanem a lélek. S a léleknek, a lélek eseményeinek, a lélek kalandjainak ma legnagyobb ábrázolói közé tartozik Szomorj Dezső. A nagy író új regénye bizonyára kellemes meglepetése lesz az igazi magyar irodalom barátainak. A GYURI az Athenaeum népszerű és közkedvelt kétpengős könyvsorozatának legújabb köteteként jelenik meg s minden könyvkereskedésben kapható. Jugoszláviai főbizományos Literária, Szubotica.

— Bánatban két halottja van a szerdai vihar. Becskerekéről jelentik: A szerda délutáni nagy vihar Banatszki Deszpotovácon két halálos áldozatot követelt. A villám becsapott egy utszéli fába, amely alatt két ismeretlen környékbeli földműves keresett menedéket és a két szerencsétlen embert agyonsújtotta.

A kisorsolt vőlegény

— Vidám regény —

Irták:

Tamás István és Fodor Sándor

(13)

— Szép kis siker, mondhatom... pellen-gérre állítják az embert! — sopánkodott mókás grimasszal Krizsán — még majd megérem, hogy máglyára visznek!

— Nincs kizárva — hagyta rá komoly képpel az ujságíró — ez esetben is hálás szerepe lesz... mint a sajtó vértanúja tündököl majd az utókor előtt! Az ujságíró egyetemek előtti tereken a szobrai állanak... a szobor lábánál pedig bonnek és kisgyerekek sütkéreznek...

— Ne folytassa! Olyan csábító színekkel festi elem a dicsőséget, hogy szinte gusztust csinál...

Krizsán felugrott és kómikus pózba vágta magát:

— Így nézek majd ki... jobb kezemmel előre mutatok, a ködös messzeségbe, balkezem pedig alá Napoleon, a mellényzebembé biggyesztem.

— Nem jó — rázta a fejét a lány — lóhátra kéne ülnie...

A fiu hirtelen elébe állott:

— De mi lesz magával?

— Mi lenne? Én tartom majd a szoboravató beszédet!

— Szó sincs róla! Velem jön a máglyára! Amit főztél edd meg, ezt tartja a közmondás is...

— Pardón, én nem főztem...

— Érthetetlen! Pedig én mégis főzve vagyok!

És dudolni kezdte az ismert sláger:

— „Megfőztél engem is, te kis hamis cicám...”

Az ujságíró összeráncolta szemöldökét a csontkeretes pápaszem alatt és felhuzta fítos kis orrát. Fenyegetően rázta a mutató ujját:

— Krizsán! Szörnyü gyanu ébredt bennem!

— Semmi Krizsán!

— Jó. Tehát Benedek, én azt hiszem...

— Hogy maga flörtölni akar velem!

— Kedves, hogy végre észrevette!

— Én már tegnap gyanítottam...

— Valóban? Oriási! Én ugyanis már három héttel ezelőtt...

— Mit nem mond? Ez igazán szemtelenség!

— Szemtelenség?

— Legalább is aljas orvtámadás. Banditizmus! Hisz én világosan a tudomására hoztam, hogy erről szó sem lehet. Én egy komoly dolgozó nő vagyok, szeretem a mesterségemet, de még jobban a szabadságomat...

— Stop! Helyben vagyunk! Garibaldi nem rajongott jobban a szabadságért, mint jó magam! És most mégis... a küszöbén állok annak a sötét veremnek, amely örökre pontot tesz az aranjú szép napokra... a legényéletnek egy hét mulva befellegzett... bilincsbe vernek... és mindennek maga az oka! Maga okozta a romlásomat!

— Én? — hátrált ijedten a lány.

— Igen! — folytatta lendületesen a férfi — mit gondol, talán a Bálám szerkesztő ur szép szeméiert irtam alá azt a szerződést?

— De az istenért, hát mit képzelt... hogy képzelte... mit remélt? Hogy ha kisorsolják és megnősül...

— Mit tudom én! Nem képzeltem semmit! Magát néztem, magát láttam csak és a maga közelében akartam maradni. Az én életemet elejétől végig a véletlenek irányították. Fanatikusan hiszek a véletlenben, a csodában! Ebben a világban én vagyok az egyetlen igaz hívő, aki száz százalékosan a sorsra bizza az életét. Halál, szerencse, bukás, jöjjön, aminek jönni kell! Amerikában a legszebb karrier várt rám és egy nap kirúgtak, mert tulságosan megtetszttem a főnököm feleségének...

Csibi érdeklődve pillantott rá:

— És magának szintén tetszett az az asszony?

— Hiszen ha tetszett volna... nem lennék az „Esti Pánik“ főnyereménye...

Atkarolta a lányt:

— Csibi hallgasson meg!

Az ujságírókisasszony befogta a füleit:

— Szent Habakukra! Csak nem akar szerelmet vallani?

— De igen...

— Megtiltom! Érti? Megtiltom!

— Már késő!

— Mindent elmondok Bálámnak!

— Jaj de félek!

— Kötelességem leleplezni...

— Leleplezni? Hát mi vagyok én? Öszszezsküvő?

Kopogtak az ajtón. A boy jelentette: — Dancsné nagyságos asszony!

A fiu, míg felcsatolta az álarcát, dühösen nézett Csibire:

— Ki ez?

Ekkor azonban már belibben a szobába a szép szappanosné.

— Zavarok? — csicseregte bájosan és látva a fiu elkomorult ábrázatát, sietve tette hozzá:

— Ugy értem, hogy bizonyára sok a munkájuk... — és körülnézett a párnákkal és nippelkel tultömött szobában — milyen bájos! Remélem boldog? — fordult a fiu felé.

— O, igen...

— Jaj, majd elfelejtettem, miért jöttem. Ugyanis, megakarom kérni, hogy lépjen fel az estélyemen... aféle kis intim, zártkörű multság lesz, a születésnapom alkalmból... csak a legjobb barátainkat hívom meg!

— De én... — hebegte a fiu.

— Tudom, hogy gyönyörűen énekel!

— Én...

— Hallottam a nőegyleti bálon... maga tulsága szerény, Mister Iksz!

— Sajnos — köhécselt szivszaggatóan Krizsán — berekedtem...

Dancsnét azonban nem hatotta meg.

— Semmi kifogas! A szerkesztője különben is megígérte...

Csibi távozni készült:

— Sietek be a redakcióba... — és odasugta nem minden malicia nélkül a fiunak — nem akarom zavarni a szép Putifárné nagy jelenetét...

Krizsán élénk kedvet érzett hozzá, hogy elkapja a lány fehér nyakát és egy kisse megszorongassa a gégéje körül...

Folytatjuk.

Közgazdaság

Női fodrászversenyt, divatrevüt és számos más meglepetést készít elő a noviszádi országos iparkiállítás rendezősege

Napról-napra növekszik az érdeklődés az októberi országos iparkiállítás iránt

Jelentette már a Reggeli Újság, hogy a noviszádi iparosok egyesület a kiállítás részvénytársasággal karöltve októberben országos jellegű iparkiállítást rendez, amelynek előkészületi munkálatait már a múlt hónapban megindították és azok igen szép eredménnyel kecsegtetnek. Az októberi kiállítás nemcsak a Dunabánság, hanem az egész ország különböző vidékeinek kézműiparát fogja bemutatni, különösen az egyes vidékek vidékek speciális kézművességének bemutatására fektetnek nagy súlyt. Ha tekintetbe vesszük, hogy a jugoszláv királyság csaknem minden jellegzetes vidékén jellegzetes kézművesség is kialakult, elképzelhetjük, hogy ez az országos iparkiállítás mennyire változatos, színes és gazdag lesz.

A kiállítás fő részében famegmunkáló, szövőiparunk, rézmegmunkáló iparunk kerül bemutatásra, ezenkívül pedig a jellegzetes kézműves iparok termékei.

A kiállítás tartamával egyidejűleg rendezik meg Noviszádon a jugoszláv nők szövetségének országos kongresszusát is, amelyre az ország minden részéből legalább 500 kiküldött érkezik. Ezért

a kiállítás vezetősége összeköttetésbe lépett a jugoszláv nők szövetségével, hogy a női kézimunka is kiállításra kerüljön, úgy hogy a kiállítás ezzel is gazdagodni fog.

A rendezőség számolt a mai gazdasági vi szonyokkal és ezért a kiállítás díjait is a legminimálisabban szabta meg és különböző rendezésekkel biztosítani igyekszik azt, hogy a kiállított tárgyak eladásra is kerüljenek.

A kiállításra kerülő árukat a vasutakon és hajókon 50 százalék kedvezménnyel szállítják s ugyancsak ötven százalékos menetdíjkedvezményben részesítik a kiállítás látogatóit is.

Igen nagyfontosságú lesz az az újítás, amelyet a rendezőség az októberi kiállítással kapcsolatban vezet be. A vezetőség ugyanis gondoskodik arról, hogy a kiállítás látogatói olcsó lakást és ételmezt kaphassanak Noviszádon, úgy hogy a kiállítás megtekintése a legminimálisabb költségekbe fog kerülni. Ilyen módon a szegényebb kézművesek részére is biztosítják, hogy termékeikkel a kiállításon résztvehessenek.

A kiállítás rendezősege gondoskodik arról, hogy a kiállított tárgyak legnagyobb részét sorsjegyek útján megváltssa és kisorsolja. A kiállított tárgyakat bizottság vizsgálja felül és az értékes dolgokat kiténtésben és díjazásban részesíti.

A kiállítás tartama alatt a vezetőség különböző értékes attrakciókat rendez, amelyek szintén nagy közönséget fognak vonzani. Így többek között női fodrászversenyt rendeznek, amely az első ilyen verseny lesz Noviszádon. Ezenkívül nagy divatrevüt is fognak rendezni, amelyen a legújabb őszi és téli divatot fogják bemutatni.

A kiállítás fontosságára való tekintettel

dr. Mohorics Iván kereskedelmi és iparügyi minisztert kérték fel a kiállítás védnökségének elvállalására, amit a miniszter el is vállalt. Ugyancsak elvállalta a kiállítás védnökségét Nikolics Milán báró is, míg a noviszádi iparosok egyesület a maga részéről is mindent elkövet abban az irányban, hogy a kiállítás minél jobban sikerüljön.

A kiállítás ügyében közelebbi felvilágosításokat a rendezőség ad.

Vasárnap tart közgyűlést a szuboticei ipartestület

A szuboticei ipartestület vasárnap délelőtt tíz órakor tartja meg közgyűlését, amelynek tárgyszorozatán két nagyfontosságú ügy, még pedig az ipartestületnek az új törvény szerint való újjáalakulása, továbbá a szuboticei iparosok állásfoglalása szerepel az önálló iparkamara mellett. A közgyűlé-

sen ismertetni fogják az ipartestület új alapszabályait, kimondják az újjáalakulást, majd pedig állást foglalnak az önálló iparkamara létesítésének kérdésében.

A közgyűlés teljesen sima lefolyásnak ígérkezik. Beográdból Sztojanovics Milan, az országos iparosszövetség elnöke, Noviszádról pedig Markovics kereskedelmi és iparkamara titkár jönnek Szuboticára a közgyűlésre. Az ipartestület vezetősége felkéri az iparosokat, hogy a közgyűlésre vigyék magukkal azt a számot, amely alatt új iparendélyüket kérvényezték.

—o—

Kinevezték a szuboticei mestervizsgáztató bizottságot

A szuboticei iparosok egy részének sok kellemetlenséget okozott, hogy nem kezdődhetek meg Szuboticán a mestervizsgák, a hatóságok pedig nem engedélyezték a munkát azoknak a fiatal iparosoknak, akiknek nem volt meg a vizsgájuk. Emiatt több iparost meg is büntettek. A szuboticei ipartestület sürgető intervenciójára tegnap végre megérkezett a szuboticei mestervizsgáztató bizottság kinevezése és a felhatalmazás a mestervizsgák megtartására.

A rendelet szerint, amelyet a báni hivatal adott ki, a szuboticei mestervizsgáztató bizottság elnöke Putnik Joszif kereskedelmi akadémiai igazgató, tagjai pedig a szakosztályok két-két kiküldöttje.

A vizsgákat a jövő héten kezdik meg a kereskedelmi akadémia épületében. Az ipartestület felhívja azokat az iparosokat, akik vizsgázni akarnak, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a testület titkárságánál, amely a vizsgá feltételeit közölni fogja velük.



Szombor tizenkét, Becskerek öt, Szubotica pedig tizenegy uszót indít a TANK palicsi versenyén

Erős küzdelemre van kilátás a Reggeli Újság serlegéért. A verseny rendezősege rekordközönségre számít

A holnap délután megrendezendő palicsi uszóverseny iránt példátlanul nagy az érdeklődés, annál is inkább, mert ilyen nagyszabású versenyt eddig nem rendeztek a Dunabánságban és különösen Szuboticán, ahol az utóbbi években ennek a nemes sportágnak alig akadtak üzői. A TANK rendezőgárdája mindent elkövet, hogy a vidéki versenyzők és a közönség meg legyen elégedve a verseny nivós sportjával és külsőségeivel.

A három órakor kezdődő uszóversenyre eddig tizenkét szombori, öt becskereki és tizenegy szuboticei uszót neveztek be, de valószínű, hogy a Szentai AK is indít néhány versenyzőt. A verseny egyik legérdekesebb száma a hőgverseny lesz, amelybe

eddig öten neveztek be Szuboticáról és Szomborból, valamint az öregfiúk uszása, amelyben hárman indulnak.

A verseny rendezősege úgy a szombori uszókat, akik reggel érkeznek, mint a becskerekieket és a szentaiakat, akik háromnegyed 12-kor érkeznek meg Szuboticára, ünnepélyesen fogadja az állomáson.

A nivósnak és rendkívül izgalmasnak ígérkező verseny után, este a vendégek tiszteletére táncmulatság lesz a nagyvendéglő terrasán.

Az előjelekből ítélve a TANK versenyt rekord-számu közönség fogja megtekinteni, annál is inkább, mert ugyanekkor a beográdi fürdővonat kirándulóit is Palicsra lesznek.

A Jada Makkabi S. K. szeptember 17 és 18-án Makkabiadot rendez Noviszádon.

A noviszádi zsidó aggok és árvák házána felszentelési ünnepélye alkalmából a noviszádi Jada Makkabi sportegyesület a jugoszláviai zsidó klubok részvételével megrendezi az első jugoszláviai Makkabiadot.

Az eddigi tervek szerint a Makkabiad 2 napos lesz és pedig szombaton, szeptember 17-én és vasárnap 18-án, amelyen résztvesz a zágrebi, oszijekai és noviszádi Makkabi, valamint a beográdi Hakoah is. Ez az első eset, hogy a jugoszláviai zsidó klubok körmérkőzés keretében egymással találkoznak és így nemcsak jelentőségénél fogva, de a vendégegyesületek jó játékerőt képviselő csa pataik szempontjából is kiváló programnak ígérkezik. A Makkabiad alkalmával a közlekedésügyi miniszter a Noviszádra utazóknak 50 százalékos utazási kedvezményt is nyújt, úgy hogy a vidéki sportemberek és érdeklődők olcsó utazása ezzel biztosítva van.

ODEON, aug. 20-21-én

RONNY

Kálmán Imre eredeti operettje. A főszerepben: Nagy Kató és Willy Fritsch. Rendező Reinhold Schüntzel. Az első Kálmán filmoperett. A szerelem és boldogság filmje! Pazar rendezés! A szertelenség, derű, jókedv, a remek táncok és sláger-dalok filmje!

Allandó munkában a Jugoszláv Evezős Szövetség

Felvilágosítást és az érdeklődőknek utbaigazítást mindennap délelőtt 8-tól fél 11-ig és délután 3-5 ad a beográdi Szrpszki Kralj-ban a kirendeltség

Tegnap számunkban már beszámoltunk arról a nagy munkáról, amely a Cigányszigeten folyik, hogy a start napjára szeptember 2-ra készen legyen a pálya az Európa bajnokságok megkezdésére.

Nap-nap után futnak be a nevezések, érdeklődések, levelek és táviratok, úgy hogy csak a legnagyobb erőfeszítés mellett képes a szövetség az adminisztráció elvégzésére. Hogy ezen segítsen, a Jugoszláv Evezős Szövetség állandó kirendeltséget állított fel a beográdi Szrpszki Kralj szállodában, ahol mindennap délelőtt 8-tól fél 11-ig és délután 3-5-ig az érdeklődő nagyközönség rendelkezésére állanak a szövetség kirendeltjei.

Az evezős-szövetség tegnap este ülést tartott és

megváltoztatta eddigi elhatározását. Tudni illik az országos evezős bajnokság lezajlása után úgy döntött a szövetség, hogy a válogató versenyt vasárnap augusztus 28-án tartja meg az összes számokban, ezzel szemben a tegnapi ülésen elhatározták, hogy a válogató versenyt három napon át tartják meg. Ez a döntés jobban megfelel az evezősöknek is. Eszerint augusztus 28-án — már a cigányszigeti pályán — a 2 evezős kormányos nélkül, a 4 evezős kormányossal és a szkiff, augusztus 29-én, hétfőn a double skull és a 8 evezős, augusztus 30-án kedden pedig a 2 evezős kormányossal és a 4 evezős kormányos nélküli számokban tartják meg a válogatást.

Vasárnap a palánkai Szloga a noviszádi Rádnicskival mérkőzik

Eddig a Rádnicski vezet a Nagy serlegmérkőzéseken

Vasárnap a palánkai Szloga fog Noviszádon vendégszerepelni a Rádnicski pályán, ahol a munkások csapatával küzd a Nagy serlegért. A palánkai Szloga jó együttes, amely már sokszor okozott kellemetlen meglepetést ellenfeleinek. A mérkőzés iránt épen ezért nagy érdeklődés nyilvánul meg nemcsak Noviszádon, hanem Palánkán is. A Szlogát nagy drukkerhad fogja vasárnap délután Noviszádra kísérni, mert szeretne a csapata revansot venni multkorai legyőzójén.

Két hét előtt a Rádnicski 3:2 arányban győzött Palánkán a Szloga ellen. A Nagy serlegmérkőzések során a Rádnicski még a kulai Rádnicskival is játszott, attól azonban 2:1 arányú vereséget szen-

vedett. A Nagy serleg tabella állása a következő:

1. Rádnicski (Noviszád)
2. Rádnicski (Kula)
3. Szloga (Palánka)
4. Szlovacski (Petrovac)

A Szlovacski eddig még nem játszott mérkőzést.

A Rádnicski pályán vasárnap délután az 5 órakor kezdődő Rádnicski—Szloga mérkőzés előtt két előmérkőzés lesz: 3 órakor a Rádnicski és a kamenicai Fruskogorac oldboy csapatai, 4 órakor pedig a Rádnicski és petrováci Szlovacski hazena csapatai játszanak.

Hosszu évek után ismét német versenyző nyerte Németország 1932. évi férfi-egyes tenniszbajnokságát

A női egyes Svájc zsákmánya



Eltelkintve az angoloktól és az ausztráliaiaktól szenvedett súlyos vereségtől, örömnappja volt Németország tenniszsportjának. Németország 1932. évi férfi-egyes tenniszbajnokságát ismét német versenyző nyerte von Cramm. 1928-ban nyerte utoljára német versenyző a bajnokságot Prenn személyében, azóta állandóan külföldre vándorolt az értékes trofea. Az idén Hamburgban tartották meg a versenyt és a döntőben 4 szettes küzdelem után győzött gyenge játékkal a német Davis Cup játékos

hőse von Cramm, a tavalyi bajnok a csehszlovák Menzel ellen. Az első szettet Menzel nyerte 6:4-re, a második és harmadik szettet Cramm nyerte 6:3, 6:4-re. A negyedik szetben már Menzel vezetett 3:1-re, amikor Cramm belefekszik és a közönség tombolása közben 6:4 arányban veri a cseh bajnokot és megnyeri a bajnokságot.

A női egyesben nagy meglepetésre a svájci Payot kisasszony megverte a favorit német Krahwinkel Hilde kisasszonyt és ezzel megnyerte Németország

női egyes bajnokságát.

Szardán és csütörtökön Kölnben az angolokkal mérkőzött Németország tenniszcsapata és 9:8 arányban kikapott.

Berlinben ugyanekkor Ausztrália csapatától kaptott ki Berlin válogatott tenniszcsapata 4:1 arányban.

Képeink: von Cramm a férfi-egyes bajnoka és Payot kisasszony a női egyes bajnoka.

Fiókolimpia Csikágóban

A lengyel Weiss és Walaslewicz kisasszony világrekorddal győzött a diszkoszdobásban, illetve a 200 méteres női síkfutásban

Amikor Lehtinen megtudta, hogy a lengyel Kusocinszki indul az 5000-en, visszalépett a starttól

A los angelesi olimpiáról hazatérő atléták egy része résztvett a Csikágói AC versenyén. A verseny nagy meglepetéseket hozott, amennyiben olimpiai győztesek csak harmadik helyezéseket értek el, viszont az olimpiai harmadik helyezett Weiss kisasszony világrekordot javítva győzött.

Részletes eredmények:

100 méteres síkfutás: 1. Metcalf (USA) 10.3 mp.; 2. Borschmayer (Németország).

5000 méteres síkfutás: 1. Kusocinszki (Lengyelország) 14 perc 59.9 mp.; 2. Hill (USA); 3. Värntainen (Finnország).

A versenyre benevezett Lehtinen is, de mikor megtudta, hogy Kusocinszki indul, nem akart részt venni a versenyben: „Vagy a lengyel vagy én”. Tekintettel arra, hogy a közönség az Amerikában nagy hírnévre szerzett lengyelre volt kíváncsi, a versenyrendezéségg Kusocinszki indulása mellett döntött.

800 méteres síkfutás: 1. Edwards (Kanada) 1 perc 55.4 mp.; 2. Dr. Peltzer (Németország); 3. Hornbosten (USA). A négek könnyen győzött.

Távolugrás: 1. Cator (Haiti) 749 centiméter. Az olimpiai bajnok Gordon igen gyenge eredménnyel (718) a harmadik lett.

Súlydobás: 1. Sexton (USA) 15.56 méter; 2. Jervinen (Finnország).

Diszkoszdobás, női: 1. Weiss (Lengyelország) 41 méter 98.5 centiméterrel világrekord.

200 méteres női síkfutás: 1. Walasiewicz Stella (Lengyelország) 24.1 mp. Világrekord.

RÖVID SPORTRÉK:

Bíróküldés a vasárnapi ligabajnoki mérkőzésekre. A JNSZ bíróküldő bizottsága a vasárnapi ligamérkőzésekre az alábbi bírót delegálta:

Gradjanszki—Primorje: Nedoklan.

Ilirija—Viktória: Padjen.

Hajduk—Konkordia: Fábris.

Oszijeki Gradjanszki—Oszijeki Szlavia: Sefcsics.

Szarajevói Szlavia—BSK: Kercsek.

Jugoszlávia—SSK: Peics.

BASK—Obilics: Krausz.

Mácsva—Vojvodina: Ruzsics.

Szombori Szlavia—Bácska: Sztákics.

A Noviszádi AK hivatalos hírei. Az első csapat a Graficsár ellen játszik, a következő játékosok kötelesek fél 5 órakor a pályán jelentkezni: Dussing, Zolics, Müller, Haas, Rilli, Kotrba, Schelb, Milinszky, Spiller, Welker, Elek, Body, és Sovljanszki. Az oldboy 4 órakor és pedig: Paszt I, dr. Szentiványi, Martin, Fratricsevics, Radoszavljevics, Alekszi, Gottvald, Lerch, Molnár, Breznik, Paszt II, Lehrer és Pollák. Reggel 7 órakor a következő játékosok kötelesek a pályán lenni: Daniel, Gögös, Burics, Sebök, Muha, Georgijevics, Breitviesser, Boberics, Schneck, Lenhardt, Blum, Lerch, Werner, Zunic, Wengrin, Sztanko, Longaver, Vas, Bodi II, Buzgó I, Buzgó II, Ifju, Bobák, Pejics, Gerich. — A NAK futballszakosztálya a következő játékosokat büntette: Vizi Lászlót 6 hónap, ez idő alatt nem kaphat semminemű felszerelést, a tréningeken nem vehet részt; büntetése augusztus 17-től a jövő év február 17-ig tart. Schubert Viktor 1 hónap, vagyis

augusztus 17-től szeptember 17-ig. Conics Vasza 2 hét, vagyis augusztus 17-től szeptember 2-ig. — Intéző.

Hölgyek nem fizetnek beléptidiját (csak 2 dinár állami adót) a vasárnap délután meg tartandó összes mérkőzésekre a NAK pályán.

Ausztria—Csehszlovákia nemzetközi uszómérkőzés lesz augusztus 27 és 28-án Prágában. A mi uszóink diadala után kíváncsian várjuk, hogy végeznek az osztrákok a csehekkel.

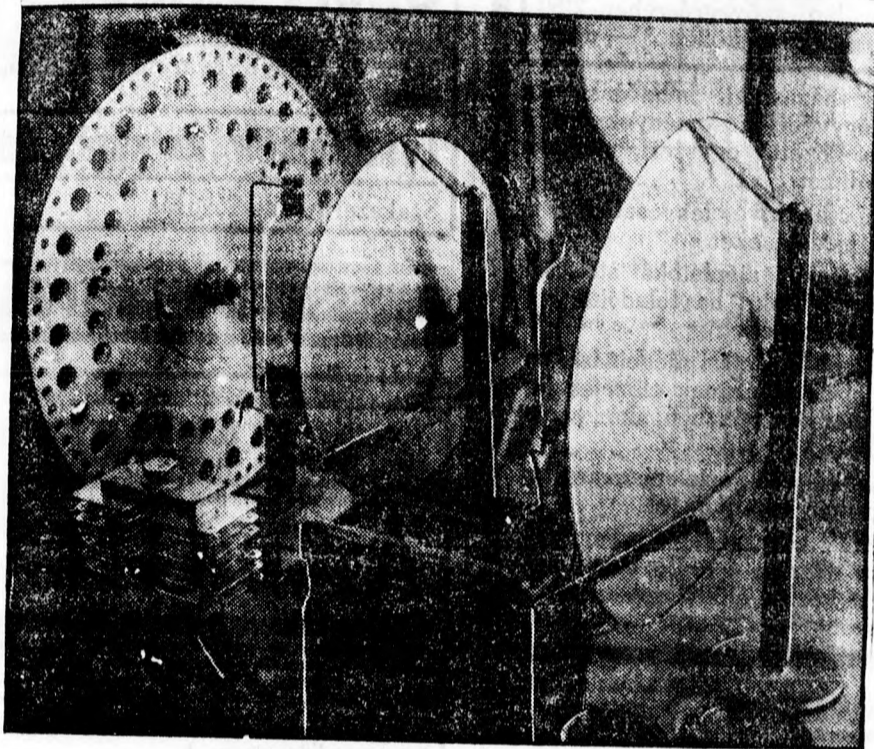
Leducq a Tour d'France győztese 160.000 frank jutalmat kapott. A verseny első hat helyezetteje is pénzjutalomban részesült. A helyezettek egyenként 50—50.000 frankot kaptak.

Tolan, Jessup, Brix és Walasiewicz kisasszony Budapesten?

A Magyar A. C. levelet kapott a legnagyobb stocholmi sportegyesülettől, melyben a svédek felajánlják a M. A. C.-nak szeptember 18-ára Zolan, Jessup, Brix és Walasiewicz (most már Wallsh USA) startját. A MAC természetesen megörült az ajánlatnak, de csakhamar megszűnt az öröm, mert szeptember 18-án lesz Budapesten a magyar—osztrák válogatott labdarugómérkőzés. A MAC ezért a levelet átadta az Atlétikai Szövetségnek, hogy fogadja az amerikai világnagyságokat.

Az Atlétikai Szövetség — hír szerint — átadta az ajánlatot a Labdarugó Szövetségnek azzal a kéréssel, hogy az osztrák—magyar mérkőzés félidejében közösen rendezzenek egy meghívásos atlétikai versenyt. A Labdarugó Szövetség még nem döntött a kérdésben, de valószínűnek látszik, hogy visszautasítja az Atlétikai Szövetség ajánlatát, mert az osztrák mérkőzés már magában véve nagy esemény, mely „telt” házat vonz és nincs szükség kiadástöbbletre.

A távolbalató rádiókészülék és a távolbalató mozgókép áll a berlini rádiókiállítás középpontjában



Az augusztus 15-én megnyílt berlini rádiókiállítás szenzációja a távolbalató rádió és a távolbalató mozi. Képünkön (balra) egy szinpadai távolbalató készülék szinkro-

nizáló berendezését mutatjuk be, melynek segítségével lehetségessé válik rendszeres szinpadai előadások közvetítése a távolbalató rádió útján.

Képünkön jobbra: Távolbalató mozigép.

Az állvány előlő részén láthatjuk a képfelbontó készüléket, melynek belsejében van elhelyezve minden távolbalató készülék „lelke” a Ripkow-lemez.

Nagyszerűen sikerült a veliki-kikindai sakk villámtorna

A fiatal látékosok váratlan előretörése volt a verseny meglepetése

Tekintettel, hogy a szerdai nap folyamán megérkezett Kosztics Boriszláv jugoszláv nagymester és hogy időközben dr. Pravdics jugoszláv mester is megjött, dr. Asztalos Lajos nemzetközi mester részvételével Magdics Mirkó szövetségi titkár, torna vezető villámversenyt rendezett szerdán.

Tekintettel, hogy e villámversenyen 2 nagymester, egy mester és Jugoszlávia 16 legjobb játékosa vett részt, igen nagy fontossággal bír, annál is inkább, mert Jugoszlávia sakk történetében ilyen villámtorna még nincs bejegyezve. A torna egyébként igen szép eredményekkel végződött és néhány fiatal tehetséges játékos nagy előretörését állapíthatjuk meg.

A villámtorna részletes eredménye a következő:

1. Gabrovsek, Ljubljana, a fiatal játékos 2 nagymestert és egy mestert előzött meg, 17 pont.
2. Kosztics Boriszláv nagymester, 16 és fél pont.
3. Schreiber Szubotica, 16 és fél pont; szintén szép teljesítmény.
4. Dr. Asztalos Lajos, Szarajevó, intermester, 15 és fél pont.
5. Tóth, Beograd, 13 és fél pont, sikerült megvernie Kosztics nagymestert.

6. Tomovics, Beograd, 12 és fél pont.
 7. Ridjicski Misa, Kikinda, fiatal, igen tehetséges játékosnak sikerült megvernie dr. Asztalos intermestert. Egyébként a bajnokságban nagy balszerencsével küzd.
 8. Avirovics, Zagreb, 11 pont.
 9. Dr. Pravdics, jugoszláv mester, 9 és fél pont.
 10. Filipesics, Zagreb, 8 és fél pont.
 11. Dr. Zsivánovics, Zemun, 8 pont.
 21. Erling Károly, Kikinda, 7 és fél pont.
 - 13., 14., 15. Boschan, Kikinda, Weisz, Szizak és Spitzer, Bród, 7—7 ponttal.
 16. Riesel, Vinkovci, 6 pont.
 17. Jurisics, Beograd, 5 és fél pont.
 - 18., 19. Szandics, Kikinda, Breiner, Virovitica, 4—4 ponttal.
 20. Kemenes János, Vel. Beeskerek, 1 és fél ponttal.
- Csütörtökön rövid pihenő után folytatták a bajnokságot.

Mussolinit gyorshajításért elítélték

Rómából jelentik: A római rendőrbírság tegnap Mussolinit gyorshajításért tíz líra pénzbüntetésre ítélte. Mussolini az ítélet kihirdetése után megkérdezte annak a rendőrnek a nevét, aki feljelentést tett ellene. Mikor a rendőr nevét megmondták, Mussolini magához hívatta a rendőrt és lelkiismeretes munkájáért kezétfogott vele, aláírási fényképet adott neki és gazdag jutalomban részesítette.

Rádió műsor

Szombat, augusztus 20

Beograd. 11.00: Gramofón. 12.05: Rádiózenekar. 5.00: Kívánság gramofón. 6.00: Adamovics—Dubiska Bozsana énekesnő hangversenye. 7.25: Rádiózenekar.

Budapest. 8.00: Szent István napi körmenet és ünnepi nagymise a koronázó főtemplomból. Szentbeszédet mond dr. Csizsárik János c. püspök rk. követ, meghatalmazott miniszter. Konferál dr. Koudela Géza. Utána: Időjelzés, időjárás- és vízállás-jelentés. Majd: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel Fleischer Antal. A szünetben: Rádiókrónika. Felolvassa Papp Jenő. 2.00 Gramofónhangverseny. 3.30: Történelmi meseóra. 4 óra 15: A Mándics szalózenekar hangversenye. 5.15: Iskola. Elbeszélés. Irta és felolvassa Kosztolányi Dezső. 5.45: Nagy Izabella magyar nótákat énekel Farkas Jenő és cigányzenekarának kíséretével. 7.00: Szent István. Dr. Deér József előadása. 7.30: Sport és löversenyeredmények. 7.45: Blatoni regé. Regényes vigjáték 4 felvonásban. Irta Herczeg Ferenc. Rendező Kiss Ferenc. Utána körülbelül 9.40: Időjelzés, sporteredmények. Majd: A Budapesti Koncert Szalózenekar hangversenye. 11.00: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Dunapalota nagyszállóból.

Bécs. 10.30: Weber-zenekar. 3.15: Hires amerikai zenekarok. Gramofón. 4.30: Matrózok, kapitány és író. Felolvasás. 5.00: Nemzetközi teniszverseny közvetítése Pörschachból. Szünetben: Tánczene. 8.05: Bécs nyáron címmel hangverseny. 9.45: Gaudriot-jazz Medina Dario énekével.

Aréna-Ton-Mozi-Szombor

Augusztus 19-20-21, péntektől—vasárnapig
Premier! Premier!

Viktoria és a huszárja

Abraham Pál zenés operettje
100%-os német hangosfilm újdonság.

Előadások kezdete: hétköznapokon 6:5 és 9 órákor,
vasárnap 4, 6:5 és 9/9 órákor

ALLAST KERES

Fiatalemler, szerb, magyar, német, francia, angol nyelvtudással, azonnlra állást keres esetleg külföldre is. Megkereséseket 3216 sz. alatt a kiadóhivatal továbbítja. 3216

Nyugdíjazott pénzügyigazgatósági főtisztviselő szerény fizetés mellett állást keres. Szerb, magyar és német nyelvben és gépírásban perfect. Megkereséseket a kiadóba „Szerény fizetés” jellegre kérek.

KERESKEDELMi akadémiát végzett kezdő hivatalnoknő, perfect szerb-magyar, aki a német nyelvben és a gyors- és gépírásban is jártas szerény igényekkel állást keres. Cím a kiadóhivatalban. 2962

Házvezetőnőnek ajánlok szerény igényekkel magányos jólékű úriasszony, aki a háztartás minden ágában segítkezik. — Varga Karola, Noviszád, Safarikova 23. 3147

PARFUMOR-droguista, jó referenciával, állást keres. Szíves megkereséseket „Onálló” jellegre a kiadóhivatal továbbítja. 3219

ELADO

Egy szép magas földszintes ház eladó a Nagylimánon. Érdeklődni lehet Deakova u. 36 szám alatt. 3217

HÁZ szabad kézből olcsón eladó. Kovács János, Jovan Aranjeva u. 15. 3220

FEHÉR, jó karban levő leányszoba jutányos áron eladó. Megkeresni telefonon 21-75.

Alkalmi vétel. Temetkezési vállalat, üvegkocsival és áruval együtt, 25.000—dínárért eladó. Cím a kiadóban. 3213

KIADO

KIADO három kétszobás és egy háromszobás lakás szeptember 1-re. Érdeklődni Futaki 101. alatt. 3135

APRÓ-HIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár, a legkisebb apróhirdetés 10 dinár.

Az apróhirdetések ára előre fizetendő. Allást keresők 50% kedvezményben részesülnek.

A KERETES HIRDETÉSEK alapára: hasáb-milliméterenként 0'80 dinár, a lap szövegrészében 2'50 dinár, a napihírek között 3'—dínár

Eljegyzési, házassági, halálozási, orvosi és ügyvédi közlemények ára, a napihírek között, egyszeri megjelésre 60 dinár.

Telefonon csak kivételes esetben veszünk fel hirdetéseket.

Jelígés leveleket, ajánlatokat stb csak akkor továbbítunk, ha feladójuk választbélyeget mellékel.

Vidéki kisebb hirdetési megbízásoknál kérjük a hirdetés árának előzetes beküldését akár készpénzben, akár postabélyegeken.

Reklamációkat csak értelemzavaró sajtóhibák esetén fogadunk el.

Hirdetéseket a vasárnapi számunkba szombaton délután 4 óráig, egyéb számunkba a közlés előtti napon esti 6 óráig veszünk fel.

Uborka és paprika eltevéshez garantált tiszta

ECETSÁVAT

a legjobban vásárolhat

GAUSZ VIKTOR

fűszerkereskedésében, Noviszád, Haltér

Elegánsan bútorozott szobát, reggelivel, esetleg napi pensioval keres urihölgy szeptember 1-re, feltétlenül uricsaládnál, ki a társaságba is bevezetné. Ajánlatokat „Wienerin” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 3206

KÜLÖNFÉLE

Pálínka-fűstök, vörösréz kotlák, állandóan készen raktáron Maločić Vasa rézművesnél, Noviszád, Kiszácsi uca 32. 3209

Sport-cikkek

tennis-, futball- stb. felszerelések, a legjobb hazai és külföldi gyártmányok állandó nagy raktára:

Leszmeister Antalnál, Odzsaci

Szakszerű rakethurozás

HIRDESEN A REGGELI ÚJSÁGBAN

Soha nagyobb szükség még nem volt a gazdának szaklapra

mint a mai nehéz válságos időkben. Eppen ezért minden haladni vágyó gazda rendelje meg azonnal, ha még nem járta

A MUNKA

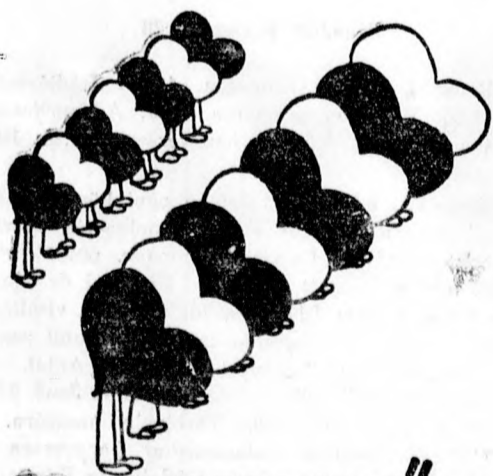
című mezőgazdasági hetilapot, amely változatos, mindig időszerű gazdasági kérdésekkel foglalkozik minden számban 16—20 oldalon. A MUNKA előfizetési díja olcsó. Egész évre csak 80 dinár. Éves előfizetők ingyen, ajándékba kapják A MUNKA 160 oldalas egész vászonkötésű GAZDA ZSEBNAPTÁRÁT. A MUNKA megrendelhető SZUBOTICÁN, a lap kiadóiban. Knjaz Mihajla ul. 2.

Mutatványszámot bárki kap, aki kér!

A szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR

A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC

Meghódítja
a szíveket



SZOMORY DEZSŐ

KAPHATÓ MINDENÜTT

Jugoszláviai főbizományos

LITERARIA, SZUBOTICA



Gyuri
Athenaeum

KERESLET

Sürgösen keresek fejszét favágáshoz motorüzemre. Ajánlatokat fényképpel vagy rajzzal ellátva kérek Kardos hirdetőirodába, Noviszád. 3218



Ez ugyan sokáig várhat a vevőkre

A modern üzlet-ember nem boldogul



hirdetés nélkül